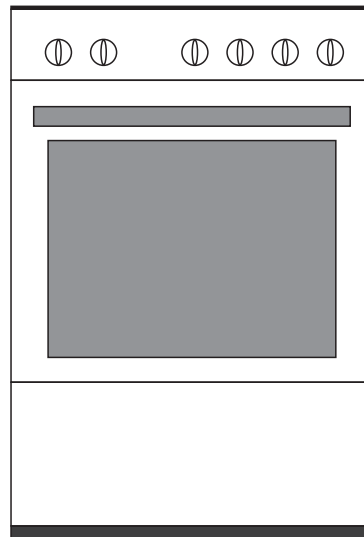


HR UPUTE ZA UPORABU, POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE

RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU, POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE

MK УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА, ПОСТАВУВАЊЕ И ПРИКЛУЧУВАЊЕ

EN OPERATING, INSTALLATION AND CONNECTING INSTRUCTIONS



SAMOSTOJEĆI ŠTEDNJACI САМОСТОЕНИ ШПОРЕТИ FREESTANDING COOKERS

ST 6040 V.GIR1

UPUTE ZA UPORABU

ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenju koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda. Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripremili smo ova Uputstva za uporabu.

Molimo Vas da pažljivo pročitate ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjeći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac.

Upute odložite na sigurno mjesto kako bi je mogli koristiti i za buduće potrebe.

Upute su dostupne na web adresi: www.koncar-ka.hr

ZAŠTITA OKOLIŠA

Popratna dokumentacija ovog proizvoda tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena tako da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se preraditi, odnosno reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.



ODLAGANJE PROIZVODA: Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane znači da se električni i elektronički aparati na kraju njihova uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo! Proizvod je u skladu s WEEE direktivom EU.

Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, tada proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost, a jamstvo ne vrijedi.



Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju ne pridržavanja gore navedenih uputa.

Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjere i težinu ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete proizvoda, bez ugrožavanja osnovnih svojstava proizvoda.

U uputama za uporabu mogu biti opisani različiti tipovi aparata koji se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir. Tehničke specifikacije i ovaj priručnik podložni su promjenama bez prethodne obavjesti ili najave. Pridržavamo pravo izmjena i grešaka u uputama za uporabu.

VAŽNA UPOZORENJA ZA SIGURNU UPORABU ŠTEDNJAKA




NE RABITE APARAT PRIJE NEGO PROČITATE UPUTE ZA UPORABU I UPOZNATE SE S NJEGOVOM UPORABOM.

Zbog Vaše sigurnosti, morate se pridržavati naputaka u ovim uputama te na taj način smanjiti rizike od požara, eksplozija, elekričnog udara, oštećenja imovine, opasnosti po okoliš, ozljedama osoba s ozbiljnim ili tragičnim posljedicama.

Provjerite da li ste aparat primili neoštećen. U Slučaju oštećenja aparata, nastala tijekom transporta prijavite odmah prodavaču. NE RABITE OŠTEĆENI APARAT.

- POZORNOST! Po primitku aparata, raspakirajte ga, ambalažni materijal (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite izvan domašaja djece kako se djeca ne bi ozljedila (progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom).**
- Ovaj štednjak mogu upotrebljavati djeca u dobi od osam godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim ili duševnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja ako dobiju nadzor ili uputu o uporabi štednjaka na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati štednjakom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.**

- **OPREZ!** Tijekom rada zagrijavaju se dostupni dijelovi štednjaka, ponajprije mjesta za kuhanje ili grilanje, kao i njihova okolina. Djeca mlađa od osam godina ne smiju se zadržavati u blizini štednjaka dok je on uključen!
- **OPREZ!** Ambalažni materijal (plastična folija, stiropor, drvo...) je opasan za djecu. Djeci nemojte dozvoliti igranje ambalažnim materijalom, kako ne bi progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom.
- **OPASNOST OD POŽARA!** Priprema hrane u ulju ili na masti zahtijeva oprez jer se pregrijano ulje ili mast mogu brzo zapaliti i uzrokovati požar. **NIKADA** ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite štednjak te ugasite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.
- **OPASNOST OD POŽARA!** Nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuhanje!
- **OPASNOST OD POŽARA!** Zbog mogućnosti požara, nije dozvoljeno grijanje hrane u alufoliji ili plastičnom posuđu.
- **OPASNOST OD POŽARA!** Nije dozvoljeno stavljati zapaljive materijale, tekućine čije se pare mogu zapaliti, na ili u blizinu štednjaka koji je u uporabi.
- **OPREZ!** Ako se na staklokeramičkoj ploči pojave pukotine, prsnuća ili lomovi, nemojte je više rabiti, isključite sve prekidače zona za kuhanje, isključite štednjak iz utičnice ili izvadite osigurač kako ne bi došlo do strujnog udara i pozovite nadležni servis.

- **ZA INDUKCIONE RADNE PLOČE :** Metalni objekti kao što su pribor za jelo i poklopci ne smiju se stavljati na površinu radne ploče jer bi se isti mogli zagrijati i uzrokovati opekotine.
- **ZA INDUKCIONE RADNE PLOČE :** Nakon uporabe potrebno je isključiti kuhaće zone preko kontrolnog panela, a ne njegovom ugrađenom detekcijom metalnih posuda.
- **ZA UPRAVLJAČKE PLOČE S DRŠCIMA :** Ako se štednjak ne koristi tada svi dršci moraju biti u početnom (stop) položaju ("0").
- Neki štednjaci imaju lakirane, a neki staklene poklopce koje možete zatvoriti tek kada se ohlade grijaće ploče (zone) i plinski plamenici, a kako ne bi došlo do oštećenja poklopca ili pucanja stakla. 
- Ako je po poklopcu prolivena tekućina, obrišite je prije otvaranja poklopca.
- Štednjak se ne smije priključivati na vanjski *timer* ili odvojeni daljinski upravljač.
- **POZOR!** Štednjak treba dodatno pričvrstiti na zid pomoću elemenata isporučenih u priboru. Pri tome pročitajte informacije na priloženom listu i u ovim uputama.  
- **POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA!** Tijekom rada pećnica postaje vruća. Pri uporabi pećnice treba paziti da se ne dotiču grijači unutar pećnice!
- Ručke mogu postati vruće nakon kratkog vremena.

- **POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA!** Obratite pozornost prilikom otvaranja vrata pećnice tijekom ili na kraju pečenja - vruće pare iz pećnice mogu izazvati opekline.
- Ne rabite abrazivna sredstva ili oštre metalne predmete kako biste očistili staklene površine vrata pećnice jer biste tako mogli zagrebat površinu stakla i uzrokovati pucanje i rasipanje stakla.
- Pećnica, ali i cijeli štednjak također, se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja štednjaka.
- Neispravna žarulja rasvjete pećnice obvezatno mora biti zamijenjena ispravnom. Prije toga obvezatno isključite štednjak iz električne instalacije kako biste izbjegli strujni udar!
- Štednjak može priključiti na električnu instalaciju, u skladu s postojećim zakonskim propisima, samo ovlaštena i stručno osposobljena osoba. Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili nastalu štetu.
- Ako dođe do nekog kvara na štednjaku i, nemojte ga popravljati sami. Kvar ODMAH prijavite na jedno od servisnih mjesta jer u suprotnom može doći do većeg oštećenja štednjaka, za što proizvođač neće preuzeti odgovornost. Kvarove odstranjuju samo ovlašteni serviseri. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili nastalu štetu.

- **NIJE DOZVOLJENO** bilo kakvo modificiranje ili preinake štednjaka jer to može dovesti do ozbiljnih problema s fatalnim posljedicama. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili nastalu štetu.
- **POZOR!** Štednjak obvezatno mora biti uzemljen! Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štetu nastalu zbog nepridržavanja ove upute. Električna sigurnost štednjaka zajamčena je jedino ako je on ispravno spojen na ispravnu električnu instalaciju s uzemljenjem.
- Pri priključenju treba voditi računa o tome da električna instalacija do mjesta na kojem se priključuje štednjak bude takva da izdrži potrebnu struju. Način isključenja mora biti izveden i instaliran unutar čvrste električne instalacije prema nacionalnim propisima za izradu električne instalacije odgovarajućeg napona.
- Ne uključujte aparat prije nego ga instalirate.
- **POZORNOST!** Nije dozvoljeno uključivati neispravni aparat, nego se isti treba isključiti iz električne mreže (vađenjem utičnice iz utikača ili isključenjem osigurača), a nakon toga je potrebno pozvati ovlašteni servis.
- Tijekom priključivanja električnih aparata u blizini štednjaka mora se voditi računa o tome da njihov priključni kabel ne dođe u dodir s vrućim dijelovima štednjaka ili otvorenim plamenom.
- Zaštitite aparat od atmosferskih utjecaja (sunce, kiša, snijeg, prašina, i sl.).


- **Aparatu najbliže susjedne stjenke, odnosno kuhinjski elementi (tlo, stražnji kuhinjski zid, bočni zidovi) moraju biti otporni na temperaturu od najmanje 100 °C.**
- **Budite uvjereni kako priključni vod nije oštećen, prignječen ili zapetljan tijekom instalacije.**
- **Ne uključujte štednjak u električnu instalaciju ako je priključni vod oštećen.**
- **Oštećeni priključni vod mora biti zamijenjen ispravnim, a smije ga zamijeniti jedino stručna osoba ili serviser. Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.**
- **Štednjak, kao i svaki drugi kućanski aparat, treba nadzirati tijekom njegova rada.**
- **Štednjak ne smije služiti za zagrijavanje prostorija!**
- **Ne rabite ručku pećnice za podizanje ili pomicanje aparata.**
- **Šarke vrata pećnice mogu se oštetiti ako otvorena vrata preopterete teškim predmetima. Pripazite na djecu. Na otvorenim vratima stoga ne smijete sjediti, stajati ili na njih odlagati teške predmete.**
- **Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala štednjakom!**
- **Kućni ljubimci moraju biti pod stalnim nadzorom te im se mora onemogućiti penjanje po aparatu, zavlčenje u isti, kao i griženje kablova. Prije uporabe aparata obavite provjeru!**
- **Staklokeramička ploča je vrlo otporna, ali nije nelomljiva! Posebno šiljasti i tvrdi predmeti koji padnu s visine mogu oštetiti staklokeramičku ploču.**

- Nije dopušteno staklokeramičku ploču rabiti kao radnu površinu.
- Na modelima od inoksa, prije prvog uključjenja štednjaka, uklonite zaštitnu foliju s inoks radne i upravljačke ploče kako ne bi došlo do njezina zapaljenja i mogućih ozljeda korisnika.
- Kada se pećnica rabi prvi put, prije pečenja namirnica, pustite da se prazna pećnica zagrijava oko 45 minuta kako bi izgorjela razna pomoćna sredstva korištena u proizvodnji te se time uklonili neugodni mirisi. Prostoriju treba dobro prozračivati.
- Štednjak treba postaviti samo u zadovoljavajuće prozračnoj prostoriji. Pri intenzivnijoj uporabi štednjaka potrebno je jače prozračivanje ili uključenje nape.
- Za pridržavanje posuđa i tava rabite krpe ili rukavice kako biste izbjegli opekline.
- Posude za kuhanje uvijek stavljajte na sredinu zone za kuhanje, a držače posuda pomaknite u sigurni položaj kako se za njih ne bi zapelo rukom te prevrnulo.
- Nikada ne uključujte električne grijaće zone bez posude ili s praznim posudama.
- Tave se prilikom izvlačenja naginju pa je potrebno paziti da ne dođe do prolijevanja vruće tekućine.
- Ne vješati krpe ili slično na ručku vrata.
- Ako se aparat ne koristi duži vremenski period (godišnji odmor i sl.), isključite ga iz električne mreže (vađenjem utikača iz utičnice ili isključite osigurač).

- **U ladici (ili spremištu) ispod pećnice ne smiju se držati zapaljivi i eksplozivni predmeti (krpe, papir, plastika i sl.) zbog opasnosti od požara i eksplozije! U ladicu odlažite samo pribor štednjaka koji trenutno ne rabite (štitnik, tava, rešetka itd.).**
- **Prije čišćenja štednjaka obvezatno ga isključite iz električne instalacije: izvadite osigurač ili isključite LS-automat**
- **Ne vadite gumbe (držke) s upravljačke ploče.**
- **Ne pecite na dnu pećnice i ne oblažite pećnicu aluminijskom folijom.**
- **Postavljanje posude za pečenje na dno pećnice ili oblaganje pećnice aluminijskom folijom može uzrokovati oštećenje emajla pećnice te smanjiti uspješnost pečenja.**
- **Nakon uključenja zone za kuhanje čuje se zujanje koje nakon nekog vremena prestane. To je zujanje svojstveno zagrijavanju zračenjem i ne djeluje na funkciju mjesta za kuhanje.**
- **Ne dodirujte štednjak mokrim rukama, te nemojte biti bos i dok se služite štednjakom koji je uključen u električnu instalaciju**
- **U slučaju kvara štednjaka isključite ga iz električne instalacije i pozovite servis za popravak. Natpisna pločica s podacima koje pri pozivu treba dojaviti servisu nalazi se s prednje strane pećnice i dostupna je i nakon postavljanja štednjaka na predviđeno mjesto. Na pločici se nalaze se svi podaci potrebni za prepoznavanje tipa/modela štednjaka te serijski broj.**

CE Aparati su ispitani i certificirani prema postojećim europskim normama za kućanske aparate. Ovaj proizvod je u skladu s EU normama.

REKLAMACIJE

 **Ako do nekog kvara na aparatu dođe tijekom jamstvene dobi, nemojte ga popravljati sami. Reklamaciju ODMAH prijavite na jedno od servisnih mjesta jer u suprotnom može doći do većeg oštećenja aparata, za što proizvođač neće preuzeti odgovornost. Pri podnošenju reklamacije držite se teksta Jamstvenog lista. Bez predaje pravilno popunjenog Jamstvenog lista i priloženog računa za kupljeni aparat reklamacija je nevažeća.**

Najnovije informacije o servisnim mjestima nalaze se na web stranici www.koncar-ka.hr

U uputama za uporabu mogu biti opisani različiti tipovi aparata koji se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavlja koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir. Tehničke specifikacije i ovaj priručnik podložni su promjenama bez prethodne obavjesti ili najave. Pridržavamo pravo izmjena i grešaka u uputama za uporabu.

Crteži su samo informativne naravi te ne moraju izgledati kao u stvarnosti.

UPUTE ZA POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE



Postavljanje i priključak štednjaka može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba, a u skladnosti s trenutnim državnim zakonima, normama, direktivama, te ostalim regulativama.

Nepropisna i nestručna instalacija može biti opasna te uzrokovati povrede i oštećenja. Proizvođač/distributor u tom slučaju ne preuzima odgovornost.

Nije dozvoljena uporaba aparata ako nije propisno postavljen i priključen.

Korisnik smije obavljati samo one radove koje može obaviti bez uporabe alata.

POSTAVLJANJE ŠTEDNJAKA

Štednjak se može postaviti samo u zadovoljavajuće prozračnim prostorijama!

Prirodno odvođenje produkata izgaranja ne smije biti ometano bilo kakvim ograničenjem prostora iznad stražnje strane štednjaka. Postavljanje štednjaka je dozvoljeno ako se produkti izgaranja odvođe izvan prostorije sigurnom izmjenom zraka bez opasnosti i neposrednih smetnji.

Pri tome treba paziti da budu zadovoljeni propisi o veličini i provjetranju prostorije tj. izmjeni zraka (prirodnim putem, pomoću ventilatora za izmjenu zraka ili pomoću kuhinjske nape).

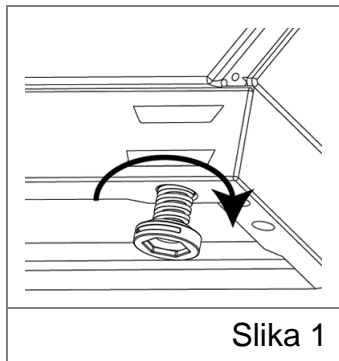
Pogledajte da li štednjak ima ikakvih oštećenja nastalih u transportu. Pažljivo rukujte prilikom postavljanja.

Ne instalirati blizu zapaljivih dijelova namještaja (npr. zavjesa).

Aparatu najbliže susjedne stjenke, odnosno kuhinjski elementi (tlo, stražnji kuhinjski zid, bočni zidovi) moraju biti otporni na temperaturu od najmanje 100 °C.

Podaci o modelu štednjaka, serijskom broju, vrsti plina na koji je štednjak tvornički namješten te snagama (električnog i plinskog dijela) nalaze se na natpisnoj pločici koja je smještena na bočnom okviru štednjaka, a vidljiva je kada se otvore vrata pećnice.

Štednjak se postavlja direktno na pod, te mora biti dobro izbalansiran.



Slika 1

Okomitost bočnih stranica, odnosno vodoravnost površine za kuhanje može se na pojedinim modelima štednjaka namjestiti uvrtnjem ili odvrtnjem nogica smještenih na podnožju štednjaka (slika 1). Nogice je moguće odvrnuti do 2 cm prema dolje, (mjereno od dna aparata).

Aparat je težak pa su potrebne dvije osobe kako bi se aparat podigao. Nikada nemojte povlačiti-gurati aparat.

Kod postavljanja u niz, razmak između aparata i susjednih elemenata mora biti najmanje 2cm. Na jednoj strani može se na udaljenosti najmanje 10 cm postaviti visok kuhinjski element, koji je viši od aparata. Na drugoj strani može se postaviti samo kuhinjski element jednake visine (Slika 2).

Između stražnje strane štednjaka i zida ostavite minimalno 2 cm slobodnog prostora radi strujanja zraka.

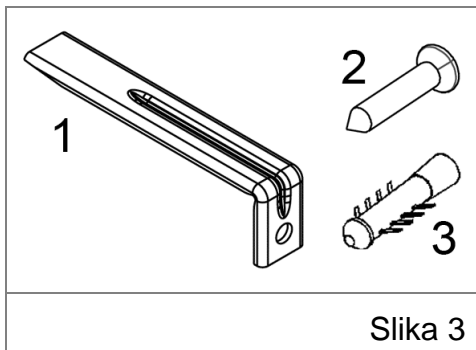
Okomiti razmak između štednjaka i nape mora biti 65cm, odnosno najmanje onakav kakav je naznačen u uputama za postavljanje nape. Ako nema nape, razmak do gornjeg kuhinjskog elementa je min. 70cm (Slika 2).

	A (mm)	420
	B (mm) sa napom	650
	B (mm) bez nape (viseći element)	700
	C (mm)	20
	D (mm)	širina aparata
	E (mm)	50
Slika 2		

OSIGURANJE ŠTEDNJAKA OD PREVRTANJA

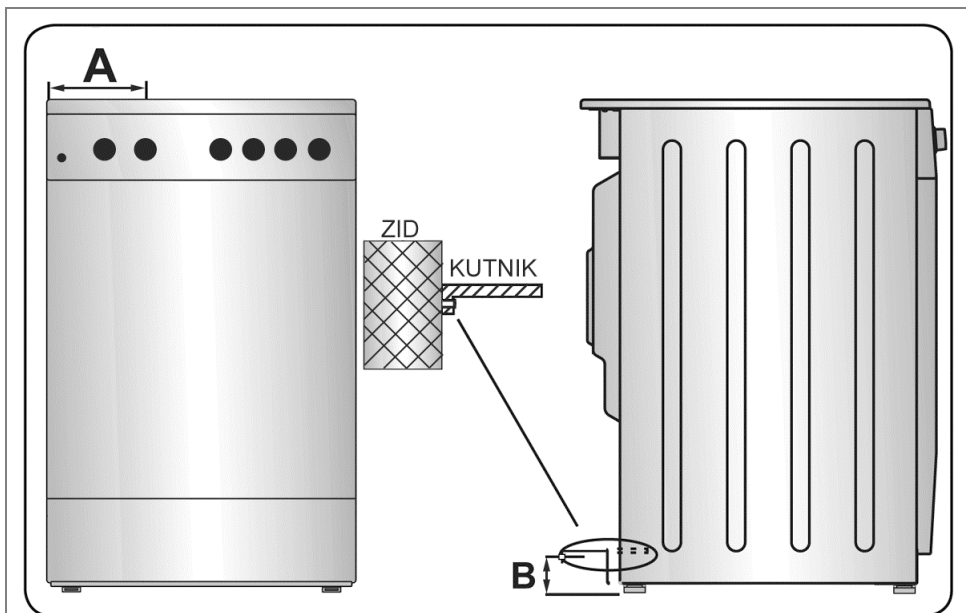
Štednjak treba dodatno pričvrstiti na zid pomoću elemenata isporučениh u priboru. Pri tome pročitajte informacije na priloženom listu.

Pribor za osiguranje štednjaka od prevrtanja (slika 3) sadrži ove elemente - kutnik koji se montira na zid (poz. 1), vijak (poz. 2) kojim se pričvršćuje kutnik na zid, tipla (poz. 3) koja se postavlja u izbušenu rupu na zidu, a u koju se onda uvija vijak.



Poštujući mjere u tablici potrebno je namjestiti kutnik na zid i pričvrstiti ga vijkom. Pogurnuti štednjak prema zidu dok se kraj kutnika ne uglavi u prorez na stražnjoj stranici štednjaka (slika 4).

Slika 3



Dimenzije proizvoda (cm) (širina x dubina x visina)	A (mm)	B (mm)
60x60x85	309.5	64
50x60x85	247.5	64
50x50x85	247.5	64

Slika 4

PRIKLJUČAK ŠTEDNJAKA NA ELEKTRIČNU INSTALACIJU

POZOR!

Ovu proceduru može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

Štednjak obvezatno mora biti uzemljen!

Električna sigurnost štednjaka zajamčena je jedino ako je ono ispravno spojeno na ispravnu električnu instalaciju s uzemljenjem.

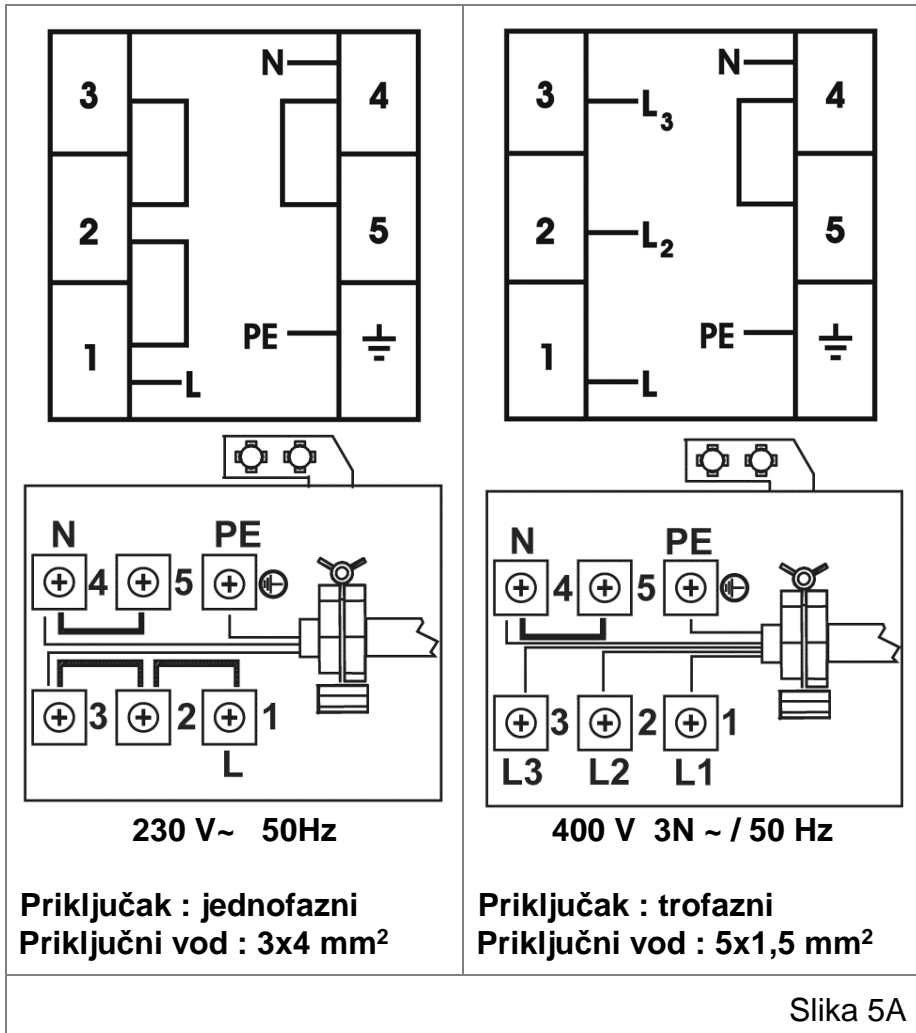


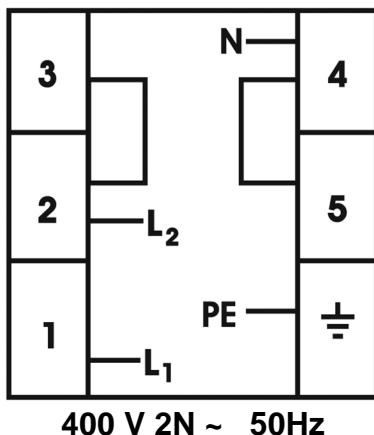
Način isključenja mora biti izveden i instaliran unutar čvrste električne instalacije prema nacionalnim propisima za izradu električne instalacije odgovarajućeg napona.

Kako biste izbjegli bilo kakav rizik ukoliko je priključni vod oštećen, treba ga zamijeniti isključivo stručna osoba u skladu s važećim propisima.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu i ozljede nastale uslijed nepridržavanja uputa i upozorenja navedenih u ovim uputama za postavljanje i uporabu aparata.

Prije priključenja na električnu instalaciju potrebno je provjeriti podatke navedene na natpisnoj pločici o snazi aparata te za koju vrstu el. priključka je tvornički priređeno. Kod priključenja treba voditi računa da električna instalacija do mjesta gdje se priključuje aparat bude takva da izdrži potrebnu struju.





Priključak : dvofazni

Priključni vod : 4x2,5 mm²

Slika 5B

Štednjak se može priključiti na jednofaznu (230 V~) ili trofaznu (400V 3N~) električnu instalaciju (slika 5A), ili dvofaznu (400V 2N~) električnu instalaciju (slika 5B).

Za priključivanje štednjaka na električnu instalaciju mora se upotrijebiti izolirani vod (kabel) 3 x 4 mm² (jednofazni priključak), 5 x 1,5 mm² (trofazni priključak) ili 4x2,5 mm² (dvofazni priključak) tipa H05VV-F sa zaštitnim žuto-zelenim vodičem i dužine manje od 1,5 m.

Fazni vodič L obično je crne ili smeđe boje. Neutralni vodič N (nula) obično je plave boje. Zaštitni vodič PE (uzemljenje) je žuto-zelene boje.

Priključni vod treba se nabaviti posebno ako nije isporučen s proizvodom (ovisno o modelu).

Štednjak se priključuje na propisno instaliranu zidnu priključnicu s kontaktom za uzemljenje s vlastitim strujnim krugom i osiguračem od 20 A. Zidna priključnica mora biti **uzemljena**, lako pristupačna (zbog propisa o mogućnosti odvajanja svih polova s električne instalacije) i ne smije biti izložena toplinskom zračenju.

Električni priključak mora biti trajan (a ne pomoću utikača i utičnice), preko sklopki za odvajanje svih polova od čvrste električne instalacije prema nacionalnim propisima za izradu električne instalacije odgovarajućeg napona.

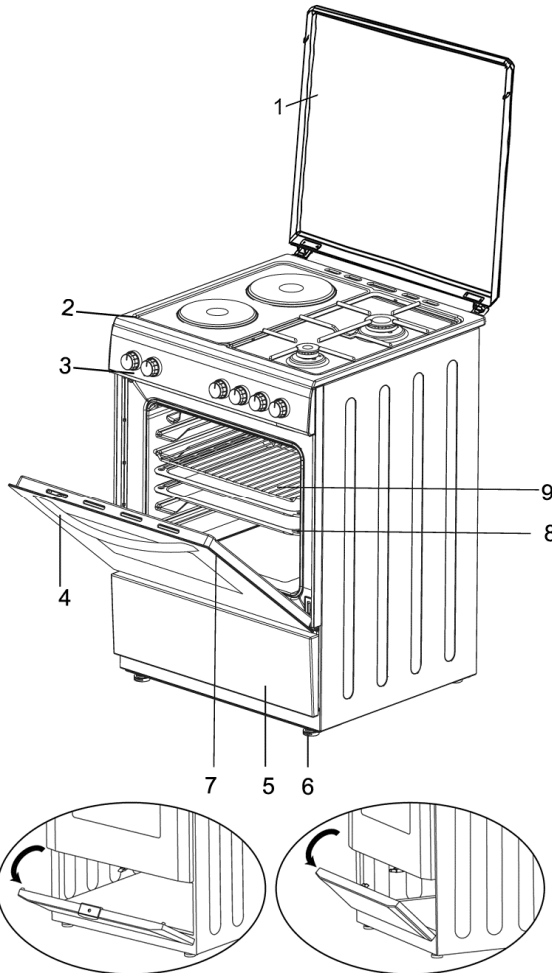
Postupak priključenja štednjaka:

- da bi priključili štednjak, NIJE POTREBNO odstraniti stražnju stranicu štednjaka.
- izvijačem oslobodite poklopac priključne kutije, kako bi Vam bile dostupne priključne stezaljke.
- priključni kabel **OBAVEZNO** provedite kroz napravu za rasterećenje, koja je sastavni dio priključne kutije i štiti kabel od izvlačenja.
- priključite kabel na stezaljke prikazanim na slici 5.
- napravu za rasterećenje kabela privijte čvrsto i zatvorite poklopac priključne kutije.

OPIS PROIZVODA



Crteži djelova proizvoda samo su informativne naravi pa postoji mogućnost drugačijeg izgleda proizvoda u stvarnosti.

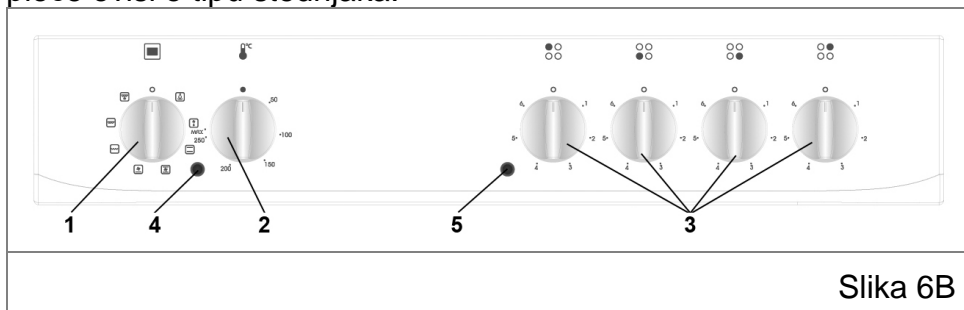


Slika 6A

MODEL	DIMENZIJE (širina x dubina x visina)
ST 6040 V.GBR1 ST 6040 V.GCR1 ST 6040 V.GIR1	60x60x85cm

- 1 - Poklopac (ovisno o modelu)
- 2 - Površina za kuhanje
- 3 - Upravljačka ploča
- 4 - Ručka na vratima pećnice
- 5 - Poklopac spremišta
- 6 - Nivelirajuća nogica
- 7 - Vrata pećnice
- 8 - Tava za pečenje (duboka)
- 9 - Žičana rešetka sa štitnikom

Svi elementi za upravljanje i signalizaciju smješteni su na upravljačkoj ploči (slika 6B). Stupanj opremljenosti upravljačke ploče ovisi o tipu štednjaka.



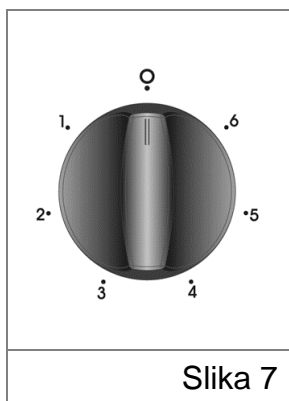
Slika 6B

- 1 - držak sklopke za izbor načina rada pećnice
- 2 - držak termostata za izbor temperature u pećnici
- 3 - drške sklopki za upravljanje grijaćim pločama (zonama)
- 4 - signalno svjetlo rada pećnice
- 5 - signalno svjetlo rada grijaćih ploča (zona)

UPRAVLJANJE I UPORABA ŠTEDNJAKA

Upravljanje grijaćim pločama

Prije prve uporabe preporučujemo zagrijavati svaku grijaću ploču 3 - 5 minuta na najvišem stupnju regulacije. Pri tome će doći do pojave manjeg dimljenja prevlake na ploči, nakon čega treba obvezatno provjetriti prostoriju. Na taj način prevlaka postigne svoju najveću tvrdoću. Isto možemo učiniti ako štednjak nismo koristili duže vrijeme. Ne stavljajte vlažno posuđe i poklopce na ploče i ne hladite vruće posuđe na neuključenim pločama. Vlaga na pločama uzrokuje koroziju ploča. Snaga grijaćih ploča regulira se pripadajućim sklopkama preko držaka (slika 7).



Slika 7

Normalna grijaća ploča

Najveću snagu ima ploča za kuhanje na položaju 6, a najmanju na položaju 1.

Brzogrijaća ploča

Ploča za brzo kuhanje (s crvenim krugom u sredini) razlikuje se od normalne grijaće ploče po tome što svoje maksimalno zagrijavanje postiže brže od normalne grijaće ploče jer ima veću snagu. Crveni krug u sredini se zbog pranja i zagrijavanja može izbrisati.

0 - Ploča je isključena

1 - Održavanje temperature jela, topljenje maslaca, zagrijavnje manje količine tekućine

2 - Dugotrajno kuhanje malih količina jela, zagrijavnje veće količine tekućine

3 - Dugotrajno kuhanje velikih količina jela, odmrzavanje hrane

4 - Uzastopno prženje mesa, ribe, jaja, palačinki

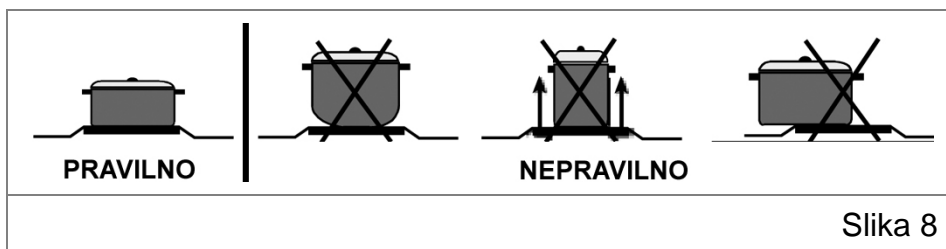
5 - Brzo zagrijavanje mlijeka, prženje mesa

6 - Brzo zagrijavanje veće količine tekućine, npr. vode, prženje

Nakon kuhanja držak mora biti u početnom položaju ("0" ili "•").

UPUTE ZA RACIONALNU UPORABU ŠTEDNJAKA

- Za kuhanje rabite samo posuđe s ravnim i masivnim dnom, koje ne mijenja oblik ni pri visokim temperaturama.
- Izaberite uvijek odgovarajuću ploču (zonu) prema posudi: dno posude i promjer ploče (zone) trebaju biti podjednako veliki (slika 8).
- Pazite da pri postavljanju posuda bude u sredini ploče (zone).
- Kuhajte uvijek u poklopljenom posuđu i pri tome pazite da poklopac dobro naliježe.
- Pravodobnim isključenjem grijaćih ploča (zona) i pećnice iskoristite zaostalu toplinu i tako uštedite energiju.



Slika 8

- Ako rabite lonac pod tlakom, nadzirite ga dok ne postigne pravilan tlak. Grijaća ploča (zona) neka na početku bude upaljena na najveću snagu, a zatim povremeno snizite snagu grijanja.
- Ako za kuhanje rabite vatrostalno stakleno, odnosno porculansko posuđe, pridržavajte se uputa proizvođača posuđa.
- Uvijek pazite da u loncu pod tlakom, a i u drugim loncima i posudama, uvijek bude dovoljno tekućine jer zbog isparavanja posuda može ostati prazna, a zbog pregrijavanja može doći do oštećenja lonca i grijaće ploče.
- Pri dugotrajnom kuhanju jela rabite posude za kuhanje pod tlakom.
- **Nakon završetka kuhanja držak obavezno postavite na nulti položaj ("0" ili "•").**

**POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA!**

Tijekom rada zagrijavaju se pojedini dijelovi radne ploče, ponajprije mjesta za kuhanje i njihova okolina. Visoka temperatura može biti visoka i nakon kuhanja.

Metalni objekti kao što su pribor za jelo i poklopci ne smiju se stavljati na površinu radne ploče jer bi se isti mogli zagrijati i uzrokovati opekotine.

Djeca i kućni ljubimci moraju biti udaljeni od uključenog štednjaka ili biti pod stalnim nadzorom dok se štednjak, nakon uporabe, potpuno ne ohladi.

OPASNOST OD POŽARA! Nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuhanje! Priprema hrane u ulju ili na masti zahtijeva oprez jer se pregrijano ulje ili mast mogu brzo zapaliti i uzrokovati požar. **NIKADA** ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite štednjak te ugaseite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.

Uporaba pećnice



Pozor!

Opasnost od opekline! Tijekom rada pećnica postaje vruća. Pri uporabi pećnice treba paziti da se ne dotiču grijači unutar pećnice!

Obratite pozornost prilikom otvaranja vrata pećnice tijekom ili na kraju pečenja - vruće pare iz pećnice mogu izazvati opekline.


Pećnica je opremljena, ovisno o modelu štednjaka:

- donjim, gornjim, infra grijačem, kružnim grijačem, osvjetljenjem
- rešetkom, na koju se postavlja posuda s jelom ili jelo direktno, npr. meso pri roštiljanju
- dubokom i plitkom tavom za pečenje mesa, vlažnijih kolača ili za skupljanje masnoće
- vodicama tava, koje mogu biti vučene, žičane ili teleskopske i koje se uvijek broje odozdo prema gore

Duboku tavu ne smijete stavljati u prvu vodicu, osim ako je donji grijač isključen, odnosno pri uporabi gril grijača, pri čemu duboka tava služi samo kao posuda za skupljanje masnoća.

Kada se pećnica rabi prvi put, prije pečenja namirnica, pustite da se prazna pećnica zagrijava oko 45 minuta kako bi izgorjela razna pomoćna sredstva korištena u proizvodnji te se time uklonili neugodni mirisi.

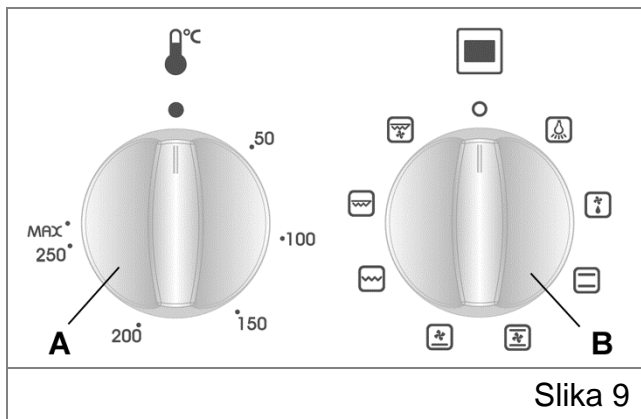
Pritom postavite držak za regulaciju temperature u pećnici na MAX

(slika 9A), a držak za izbor pečenja (slika 9B) na simbol  .

Pećnica je termostatski kontrolirana. Prostoriju pritom treba provjetravati. **Nakon uporabe pećnice, oba drška mora biti u početnom položaju ("0" ili "•").** Nakon hlađenja očistite pećnicu toplom vodom s nešto sredstva za ručno pranje, te osušite.

Funkcije pećnice

Broj i vrsta funkcija ovise o modelu štednjaka !



Slika 9A - držak za izbor temperature u pećnici

Slika 9B - držak za izbor načina rada ventilatorske pećnice

Pomoću drška za biranje načina pečenja u pećnici korisnik ima mogućnost izbora između različitih načina pečenja. Nakon odabira načina pečenja, željena se temperatura postavlja pomoću drška za regulaciju temperature, a pećnica će se uključiti. Signalno svjetlo će se upaliti ili ugasiti ovisno o radu termostata.

Pomoću drška za biranje načina rada pećnice omogućeno je potrošaču da izabere hoće li peći na klasičan (konvencionalan) način, tj. gornjim i donjim grijačem, kruženjem vrućeg zraka ili će pak grilati.

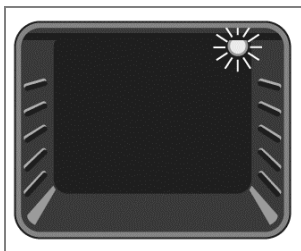
Kod kruženja vrućeg zraka ventilator koji se nalazi u stražnjem dijelu pećnice usisava zrak iz pećnice, vodi ga preko grijača i upuhuje vrući zrak u pećnicu, izravno na namirnice namijenjene pečenju. Tako postoji stalno kruženje vrućeg zraka.

Temperature potrebne za pečenje ili grilanje nešto su niže od temperatura kod konvencionalnog načina grijanja.

Praksa je pokazala da su kod nekih jela bolji rezultati uporabom klasičnog načina grijanja, dok je za druga opet bolje kruženje vrućeg zraka. O vašem ukusu ovisi koji ćete način grijanja uporabiti.

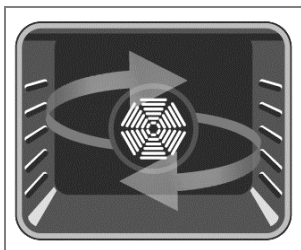
Sklopka za izbor načina pečenja

Položaj "0" - pećnica isključena



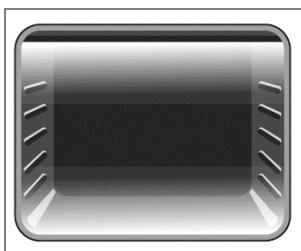
Rasvjeta pećnice

Jedino će se uključiti rasvjeta pećnice, ali i ostati uključena ako se odabere bilo koja funkcija izbora načina pečenja.



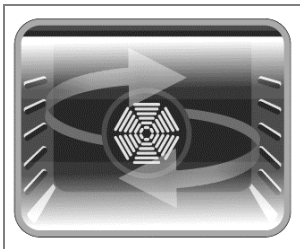
Odmrzavanje bez zagrijavanja (kruženje hladnog zraka)

Signalna svjetla i ventilator će se uključiti. Ovim načinom postizemo brzo odmrzavanje zamrznute hrane pomoću kruženja zraka bez zagrijavanja. Zamrznutu hranu staviti na rešetku u 3. vodilici, a tavu ispod kako bi se sakupljala voda tijekom odmrzavanja leda.



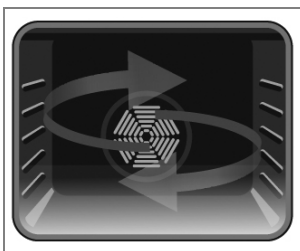
Zagrijavanje odozdo i odozgo

Termostat i signalna svjetla će se uključiti, a grijači smješteni gore i dolje u pećnici zrače svoju toplinu izravno na namirnice za pečenje. Držak za regulaciju temperature je postavljen na poziciju prema željenoj temperaturi pečenja. Željena temperatura u pećnici je postignuta tek kada se signalno svjetlo isključi. Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min. Najbolje je peći samo na jednom nivou. Ovaj način pečenja je idealan za pečenje pica, lasanja, tijesta, kolača i peciva.



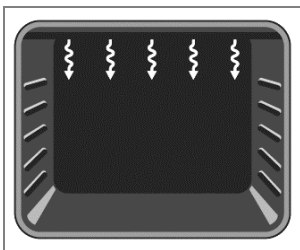
Zagrijavanje odozdo i odozgo uz kruženje zraka

Termostat i signalna svjetla će se uključiti, a donji i gornji grijači početi zračiti toplinu koja će kružiti pomoću ventilatora koji će se također uključiti. Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min. Najbolje je peći samo na jednoj tavi. Ovom se funkcijom postižu dobri rezultati u pečenju tijesta, jer se grijanjem kuha, a ventilator ravnomjerno kruži tako ugrijani zrak.



Zagrijavanje odozdo uz kruženje zraka

Termostat i signalna svjetla će se uključiti, a donji grijač početi zračiti toplinu koja će kružiti pomoću ventilatora koji će se također uključiti. Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min. Najbolje je peći samo na jednoj tavi. Ovom se funkcijom postiže ravnomjerno zagrijavanje hrane u kratkom vremenu.

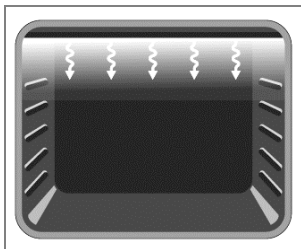


Grilanje

Termostat i signalna svjetla će se uključiti, a samo gril grijač zrači svoju toplinu izravno na namirnice odozgo. Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata pećnice moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Ovaj način grilanja koristimo za grilanje manje količine hrane. Rešetku postaviti na gornje vodilice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Posudu za sakupljanje masnoće uložiti ispod rešetke.

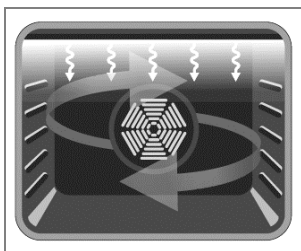


Intenzivno grilanje

Termostat i signalna svjetla će se uključiti, a gril i gornji grijač zrači svoju toplinu izravno na namirnice odozgo. Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata pećnice moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Ovaj način grilanja koristimo za brže grilanje većih količina hrane (odresci, kotleti, kobasice, sendviči, a sve u većim količinama) na većoj površini rešetke. Rešetku postaviti na gornje vodilice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Posudu za sakupljanje masnoće uložiti ispod rešetke.



Intenzivno grilanje uz kruženje zraka

Termostat, signalna svjetla i ventilator će se uključiti, a gril i gornji grijač zrači svoju toplinu izravno na namirnice odozgo, a ventilator ravnomjerno kruži toplinu.

Pećnica se prethodno zagrijava približno 10 min.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata pećnice moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Taj način grilanja koristimo za brzo grilanje debljih količina mesa na većoj površini. Rešetku postaviti na gornje vodilice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Posudu za sakupljanje masnoće uložiti ispod rešetke.

Nakon uporabe pećnice, oba drška mora biti u početnom položaju ("0" ili "•"). Izvadite hranu iz pećnice, a vrata ostavite otvorena kako bi se pećnica ohladila. Pošto je pećnica još uvijek vruća ne dodirujte je i pripazite na djecu.

Napomene

Preporučuje se uporaba posuda za pečenje ovisno o hrani koju pripremate, pa se mogu koristiti posude od vatrostalnog stakla, posude za torte, posebne tave koje su pogodne za Vašu pećnicu, te ostale posude dostupne na tržištu. Pri tome se treba pridržavati uputa proizvođača. Ako se za pečenje koristi mala posuda tada istu treba postaviti na sredinu rešetke.

U slučaju da hrana potpuno ne pokriva tava ili ako je hrana izvađena iz dubokog zamrzavanja ili ako se tava koristi za sakupljanje sokova tijekom grilana, tada bi se mogle zapaziti deformacije emajlirane tave što je normalna pojava (NIJE PREDMET REKLAMACIJE).

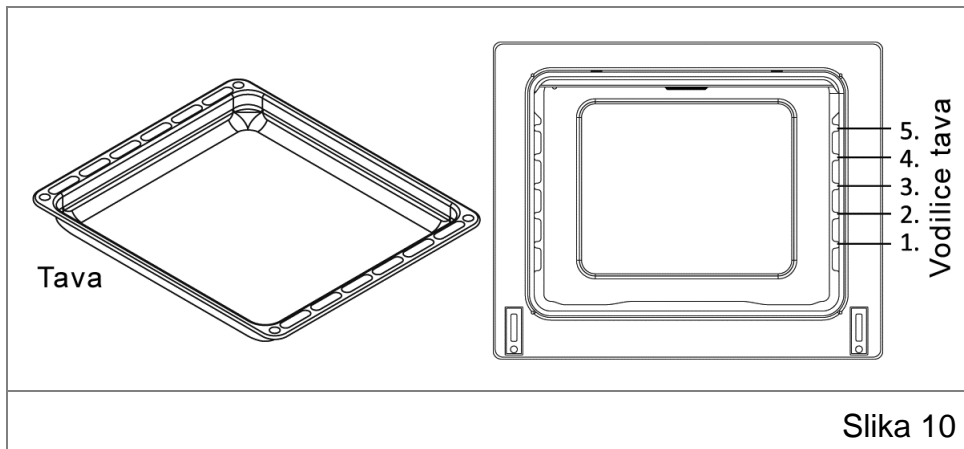
Vatrostalnu posudu ne ostavljati u hladnom prostoru neposredno nakon pečenja ili ju postavljati na hladnu ili vlažnu površinu jer bi tada posuda mogla puknuti.

OPREMA ŠTEDNJAKA

U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi aparata koji se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključeni i neki detalji koji za Vaš aparat ne dolaze u obzir. Crteži i skice samo su informativne naravi.

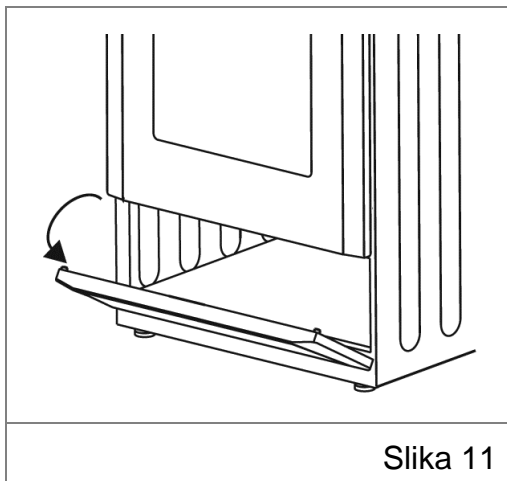
Pećnica je opremljena, **ovisno o modelu štednjaka:**

- donjim, gornjim, infra grijačem, kružnim grijačem, rasvjetom
- rešetkom sa štitnikom, dubokom i plitkom tavom
- vodilicama tava, koje mogu biti vučene ili žičane i koje se uvijek broje odozdo prema gore



Slika 10

Spremište štednjaka (slika 11)



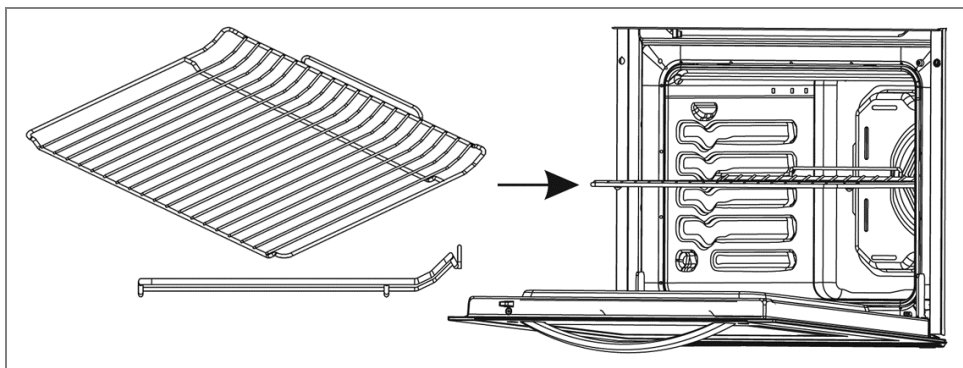
Slika 11

U spremište se može odložiti samo pribor štednjaka koji trenutno ne rabimo (štitnik, tava, rešetka, itd.).

POZORNOST! U ladici (ili spremištu) ispod pećnice ne smiju se držati zapaljivi i eksplozivni predmeti (krpe, papir, plastika, sprejevi, tekućine i sl.) zbog opasnosti od požara i eksplozije!

Rešetka tave sa štitnikom (slika 12)

Kako biste rešetku pravilno smjestili unutar prostora pećnice, umetnite je na željenu razinu vodilice i gurnite rešetku do kraja. Štitnik na rešetki treba biti okrenut prema stražnjoj plohi pećnice. Pri izvlačenju rešetke sa sadržajem iz pećnice njezin oblik i vodilica sprečavaju nekontrolirano prevrtanje, što je korisno pri pregledavanju gotovosti jela ili okretanja jela tijekom pečenja.



Slika 12

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Prije čišćenja štednjaka obvezatno isključite štednjak iz električne instalacije: izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice.

Štednjak se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja štednjaka.

Prije čišćenja štednjaka, pričekajte da se ohladi.

Ne ostavljajte proliveni ocat, kavu, mlijeko, sol, vodu, limun ili paradajz na emajliranim ili inox površinama štednjaka.

Emajlirane i staklene površine čistite toplom vodom, deterdžentom i mekanom krpom. Nakon toga vlažnom krpom te sve osušite.

Za čišćenje površina od nehrđajućeg čelika (inoya) rabite poseban deterdžent za tu namjenu ili krpu namočenu u toplu vodu. Nako toga obrišite suhom krpom.

Pri uporabi deterdženata i specijalnih sredstava za čišćenje držite se uputa i preporučenog doziranja proizvođača te pri tome mislite na očuvanje okoliša. Ne rabite deterdžente koji sadrže abrazivna sredstva, ili nagrizajuća (korozivna) sredstva (kiseline, lužine).

Ne rabite abrazivna sredstva, oštre predmete ili oštre metalne četke za čišćenje stakla vrata pećnice jer mogu oštetiti staklo i uzrokovati njegov lom.

Pri čišćenju ne valja rabiti oštre predmete, da se ne oštete emajlirane, lakirane i površine od nehrđajućeg čelika.

Čišćenje grijaćih ploča

Grijaće ploče čistite vlažnom krpom, a potom ih obrišite suhom krpom. Razlivena tekućina i sol moraju se odmah obrisati s ploča! Rabite samo posuđe sa suhim dnom, a mokre predmete ne stavljajte na vruće ploče.

Hranu koja je prekipjela poželjno je očistiti još dok se kuha, tako da se ne zapeče na štednjaku.

Nakon duljeg razdoblja, kada se obloga na ploči istroši, očišćene ploče lagano namažite uljem ili za to specijalno izrađenim sredstvima, a rubove grijaćih ploča, koji su od nehrđajućeg čelika, zasjajite trljanjem krpom umočenom u toplu vodu s malo octa. Nikada nemojte rabiti maslac, slaninu i slično jer to može izazvati koroziju ploča.

Zbog visokih temperatura obruči grijaćih ploča, mogu tijekom kuhanja požutjeti. Ovu fizikalnu promjenu možete djelomično odstraniti uobičajenim sredstvima za njegu nehrđajućeg čelika.

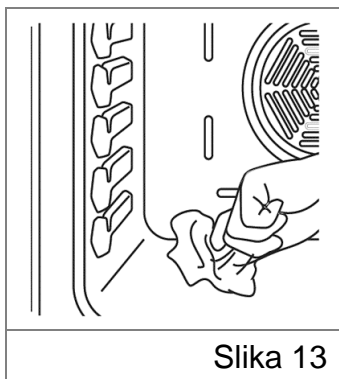
Promjena boje obruča nije predmet reklamacije!

Čišćenje pećnice

Unutrašnjost pećnice treba očistiti odmah nakon svake uporabe, dok je pećnica još topla.



U slučaju nečišćenja pećnice nakon svake uporabe bijeli lakirani poklopac štednjaka može požutjeti na mjestu izlaska vrućih para iz pećnice, što ne može biti predmet reklamacije.



Slika 13

Čistite je mekom krpom namoćenoj u toplu sapunicu, obrišite vlažnom krpom te pustite da se suši i provjetri (slika 13). Povremeno je očistite sredstvima koja su specijalno namijenjena za pećnice. Pri tome se valja pridržavati uputa proizvođača te paziti da sredstvo ne dođe u dodir s lakiranim, nehrđajućom i pocinčanim površinama te nezaštićenim grijačima na gornjoj strani pećnice.

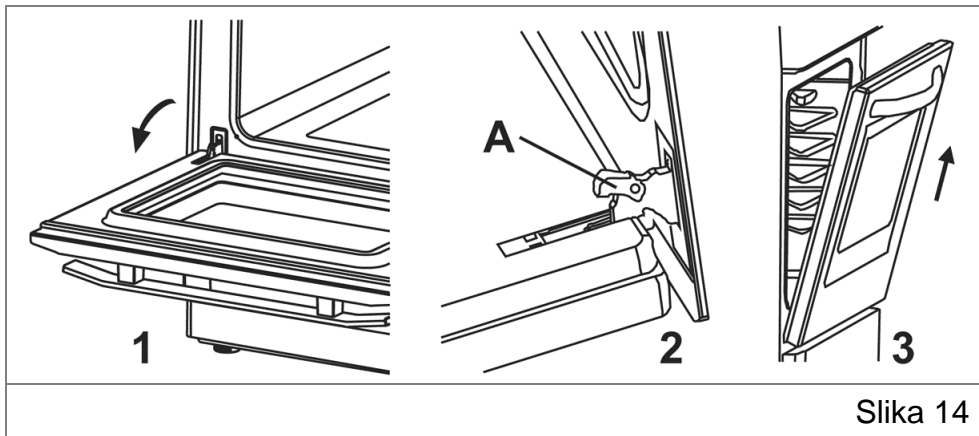
Tave za pečenje i vodilice tava čistite vodom i deterdžentom.

Ako je to potrebno, za lakše čišćenje pećnice mogu se skinuti vrata pećnice i to na slijedeći način (slika 14, poz. 1, 2, 3):

Poz. 1) postavite vrata u potpuno otvoreni položaj

Poz. 2) podignite zakačku šarnira "A" u potpuno otvoreni položaj

Poz. 3) vrata polagano zatvarajte dok zakačke ne sjednu u zareze na vratima. Poluotvorena vrata malo podignite i izvucite ih, iz ležišta u pećnici, prema sebi.



Slika 14

Za postavljanje vrata pratite obrnuti postupak pazeći da zakačke dobro sjednu u svoja ležišta.

Izmjena žarulje u pećnici



Ovu proceduru može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

Prije izmjene žarulje, štednjak obvezatno isključite iz električne instalacije – izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice.

Pričekajte da se štednjak ohladi.

Ako u pećnici pregori žarulja, prvo pričekajte da se pećnica ohladi, a zatim štednjak obvezatno isključite iz električne instalacije. Nakon toga je potrebno odvrnuti zaštitno staklo žarulje, zamijeniti žarulju i zavrnuti natrag zaštitno staklo žarulje. Za zamjenu trebate novu žarulju s grlom **E14, 230V, 15-25W, T300°C**. Ove su žarulje namijenjene specijalno za uporabu u pećnicama te se ne mogu koristiti u druge svrhe (npr. osvjetljenje prostorija).

Informacije o prijevozu

Sačuvajte originalnu ambalažu i proizvod uvijek prevozite u originalnoj ambalaži. Pridržavajte se znakova i uputa za prijevoz na kutiji.

Zalijepite gornje dijelove štednjaka. Između gornjeg poklopca i površine za kuhanje stavite papir, pokrijte poklopac i zalijepite ga sa stranicama pećnice.

Zalijepite karton ili papir na unutrašnje staklo vrata pećnice kako ne bi došlo do oštećenja uzrokovanog pomicanjem rešetke i plitkih posuda tijekom prijevoza.

Ako nemate originalnu kutiju tada poduzmite potrebne mjere za zaštitu vanjskih površina (staklenih i obojenih površina) štednjaka od udaraca.

MOGUĆI PROBLEMI I NJIHOVO RJEŠAVANJE

Ukoliko Vaš štednjak ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Prije pozivanja servisera, provjerite sljedeće:

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Upravljački dio kuhala ne svjetli. Kuhalo se ne može uključiti.	Nema dotoka električne energije	provjerite da li je kuhalo priključeno na električnu instalaciju provjerite da li ostali aparati također rade
	pregorio je osigurač	provjerite je li osigurač odgovarajući. Ako se problem ponavlja, pozovite servis

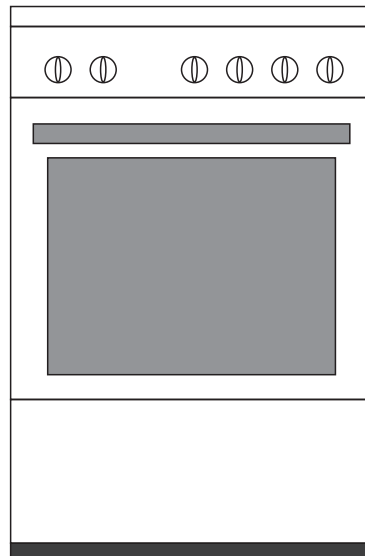
Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne uključuje	štednjak nije uključen u električnu instalaciju	uključite štednjak u električnu instalaciju provjerite da li i ostali aparati rade ako se priključe na tu utičnicu
	nije odabrana funkcija rada	odaberite funkciju rada
	pregorio je osigurač	provjerite je li osigurač odgovarajući. Ako se problem ponavlja, pozovite servis
Pećnica se ne grije	nije odabrana temperatura pečenja	namjestite položaj drška za izbor temperature na željenu temperaturu pečenja
	vrata pećnice su ostala otvorena	zatvorite vrata
	neispravan grijač	pozovite servis
Žarulja pećnice ne radi	neispravna žarulja	zamijenite žarulju prema postupku opisanom u poglavlju „Zamjena žarulje“
	nije odabrana funkcija rada	odaberite funkciju rada okretanjem drška za odabir funkcija rada
Jela se nisu jednoliko ispekla	pogrešno odabrana vodilica tava u pećnici	provjeriti preporučenu temperaturu i vodilicu tava. ne otvarati često vrata pećnice osim ako se jelo ne mora okretati tijekom pečenja

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Nakupljanje kondenzata na hrani i na vratima pećnice	jelo je ostavljeno predugo u pećnici nakon prestanka pečenja i isključenja ventilatora	izvadite jelo iz pećnice nakon završetka pečenja najdulje nakon 20-ak minuta
Iz pećnice izlazi dim tijekom rada	pećnica se rabi prvi put	normalna pojava pri prvoj uporabi pećnice
	pećnica nije očišćena nakon prethodnog pečenja	očistite pećnicu prema uputama za čišćenje
	postavljena je previsoka temperatura pečenja	namjestite temperaturu pečenja na nižu vrijednost
Ventilator u pećnici je prebučan	žičane vodilice (ovisno o modelu štednjaka) u pećnici vibriraju	provjeriti niveliranje štednjaka provjeriti da li su vodilice i tave u kontaktu s stražnjom stranicom pećnice kontaktirajte servis ako treba

INFORMACIJSKI LIST	
Zaštitni znak dobavljača (robna marka)	KONČAR
Model(i)	ST 6040 V.GBR1 ST 6040 V.GCR1 ST 6040 V.GIR1
Vrsta pećnice	električna
Težina	41(+/-2) kg
Indeks energetske učinkovitosti - konvencionalno zagrijavanje	105,7
Indeks energetske učinkovitosti - uz ventilator	94,8
Energetski razred	A
Potrošnja energije (električna energija) - konvencionalno zagrijavanje	0,87 kWh/ciklus
Potrošnja energije (električna energija) - uz ventilator	0,78 kWh/ciklus
Broj šupljina	1
Izvor topline	električni
Volumen	65 L
Pećnica je u skladu s EN 60350-1	

Zaštitni znak dobavljača (robna marka)	KONČAR
Model	ST 6040 V.GBR1 ST 6040 V.GCR1
Vrsta kuhala	Električno
Broj kuhaćih mjesta	4
Tehnologija zagrijavanja 1	grijaća ploča
Dimenzija 1	promjer 8cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 1	-
Tehnologija zagrijavanja 2	grijaća ploča
Dimenzija 2	promjer 14,5cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 2	193,0 Wh/kg
Tehnologija zagrijavanja 3	grijaća ploča
Dimenzija 3	promjer 18,0cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 3	194,0 Wh/kg
Tehnologija zagrijavanja 4	grijaća ploča
Dimenzija 4	promjer 22,0cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 4	193,0 Wh/kg
Ukupna potrošnja energije po kg za električno kuhalo	193,3 Wh/kg
Kuhalo zadovoljava EN 60350-2	

Zaštitni znak dobavljača (robna marka)	KONČAR
Model	ST 6040 V.GIR1
Vrsta kuhala	Električno
Broj kuhaćih mjesta	4
Tehnologija zagrijavanja 1	grijaća ploča
Dimenzija 1	promjer 14,5cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 1	193,0 Wh/kg
Tehnologija zagrijavanja 2	grijaća ploča
Dimenzija 2	promjer 14,5cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 2	193,0 Wh/kg
Tehnologija zagrijavanja 3	grijaća ploča
Dimenzija 3	promjer 18,0cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 3	193,0 Wh/kg
Tehnologija zagrijavanja 4	grijaća ploča
Dimenzija 4	promjer 18,0cm
Potrošnja energije ploče za kuhanje 4	194,0 Wh/kg
Ukupna potrošnja energije po kg za električno kuhalo	193,3 Wh/kg
Kuhalo zadovoljava EN 60350-2	



SAMOSTOJEĆI ŠTEDNJACI

ST 6040 V.GIR1

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

POŠTOVANI KUPCI! Najlepše Vam se zahvaljujemo na poverenju koje ste nam ukazali kupovinom našeg proizvoda. **Kada primite proizvod, raspakujte ga, a ambalažu (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite van dohvata dece kako se ne bi povredila, progutala manje delove ili se ugušila plastičnom folijom.**

Proverite da li je proizvod oštećen i u slučaju ako je oštećen u transportu, o tome obavestite prodavca čiji se podaci nalaze na dostavnici ili računu.

Za Vaše lakše snalaženje prilikom upotrebe proizvoda, pripremili smo ovo Uputstvo za upotrebu. Molimo vas da ga pažljivo pročitate jer na taj način možete da izbegnete greške, da povećate radni vek proizvoda i da uštedite energiju i novac. Uputstvo spremite na sigurno mesto ako Vam ponovo zatreba.

U Uputstvu za upotrebu opisani su različiti tipovi štednjaka, koji se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, i zbog toga su u njih uključena neka poglavlja koja se ne tiču Vašeg štednjaka.

ZAŠTITA OKOLINE

Popratna dokumentacija ovog aparata štampana je na hartiji izbeljenoj bez hlora ili na reciklovanoj hartiji kako bi se unapredila zaštita okoline.

Ambalaža je izrađena na način da ne ugrožava okolinu; ambalažni materijal je ekološki i može da se obnavlja, tj., recikluje.

Reciklovanjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina fabričkog i kućnog otpada.



ODLAGANJE APARATA: Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz upotrebu kvalitetnih materijala i delova koje je moguće reciklovati i ponovo iskoristiti. Simbol sa leve strane označava da se električni i elektronski aparati na kraju njihovog upotrebnoog veka ne smiju da odbacuju zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnom preduzeću koje se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoline u kojoj živimo!

Ovaj aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i nije namenjen upotrebi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namene koje nadilaze uvreženu upotrebu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, garantni rok jednak je najkraćem garantnom roku prema važećim zakonskim propisima.



Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozlede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili upotrebom te ne priznaje pravo na garanciju u slučaju nepridržavanja uputstava za upotrebu i nesavesne upotrebe štednjaka.

Proizvođač zadržava promeniti konstrukciju, mere i težinu ako smatra da je to potrebno radi unapređenja kvaliteta proizvoda i obavezuje se da će obezbediti rezervne delove i odstraniti kvarove.

VAŽNA UPOZORENJA ZA SIGURNU UPOTREBU ŠTEDNJAKA !

- **Ovaj aparat mogu da upotrebljavaju deca od 8 godina i starija, kao i lica sa smanjenim telesnim, osećajnim ili duševnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja, ako dobiju nadzor ili uputstvo o upotrebi aparata na siguran način te razumeju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.**
- **Samo ovlašteno i stručno osposobljeno lice sme da priključi štednjak na električnu i gasnu instalaciju, u skladu sa važećim zakonskim propisima. Nestručno priključenje i popravci mogu da uzrokuju električni udar i telesne ozlede.**
- **Potrebno je nadgledanje štednjaka, kao i svakog drugog aparata za domaćinstvo, tokom njegovog rada.**
- **Štednjak postavite samo u prostoriji koja je zadovoljavajuće provetrena. Za vreme rada gasnih gorionika oslobađa se toplina i vlaga pa treba obezbediti dodatno provetravanje prostorije u kojoj je postavljen štednjak. Kod intenzivnije upotrebe štednjaka potrebno je jače provetravanje ili uključenje nape.**
- **Štednjak se treba dodatno pričvrstiti na zid.**
- **Ako je štednjak duže vreme van funkcije (odlazak na vikend i odmor), obavezno zatvorite dovod gasa.**

- **Kod modela od INOX-a, pre prvog uključanja štednjaka, uklonite zaštitnu foliju sa INOX radne i kontrolne ploče kako ne bi došlo do njenog zapaljivanja i mogućih povreda korisnika.**
- **Ne koristite gasne gorionike ako je plamen nepostojan. Obratite pažnju na pravilno slaganje delova gorionika.**
- **Ako osetite miris gasa , odmah zatvorite glavni ventil dovoda gasa , ne prinosite otvoreni plamen, ne uključujte električne prekidače, provetrite prostoriju i pozovite stručnjaka za gasnu instalaciju.**
- **Za vreme rada zagrevaju se pojedini delovi štednjaka, prvenstveno mesta za kuvanje i njihova okolina. Zbog toga OPREZ! Deca mlađa od 8 godina ne smeju da se zadržavaju u blizini štednjaka dok je uključen !**
- **Pazite na decu da se ne igraju sa štednjakom!**
- **Ne uključujte štednjak u električnu instalaciju ako je priključni vod oštećen.**
- **Oštećeni priključni vod mora da se zameni ispravnim, a sme da ga zameni samo stručno lice ili serviser. Nestručno priključenje i popravci mogu da uzrokuju električni udar i telesne ozlede.**
- **Kod priključenja treba da se vodi računa da elektroinstalacija, do mjesta gde se priključuje štednjak, bude takva da izdrži potrebnu struju.**
- **PAŽNJA ! Štednjak obavezno mora da bude uzemljen !**

- **Pre zamene neispravne sijalice u rerni obavezno isključite štednjak iz električne instalacije da biste izbegli mogućnost električnog udara!**
- **Štednjak se ne sme priključivati na spoljni tajmer ili na odvojeni daljinski upravljač.**
- **Za držanje sudova i tava koristite krpe ili rukavice da biste izbegli opekotine.**
- **U ladici (ili pregradku) ispod rerne ne ostavljajte zapaljive i eksplozivne predmete (krpe, hartija, plastika i sl.) zbog opasnosti od požara i eksplozije! Pregradak koristite samo za odlaganje pribora štednjaka koji se trenutno ne koristi (štitnik, itd.).**
- **Štednjak ne sme da se koristi za zagrevanje prostorija !**
- **Pre priključenja štednjaka na bocu tečnog naftnog gasa treba pažljivo pročitati uputstvo za upotrebu boce za gas i regulatora pritiska na boci za gas i pazite da gumeno crevo ne dođe u dodir sa zadnjom stranicom štednjaka.**
- **Kada se u blizini štednjaka priključuju električni aparati pazite da njihov priključni vod ne dođe u dodir sa vrućim delovima štednjaka ili otvorenim plamenom.**
- **Pećnicu ne smete da čistite aparatom za čišćenje pod visokim pritiskom pare, jer može doći do kratkog spoja i oštećenja štednjaka.**
- **Staklokeramička ploča je vrlo otporna, ali nije nelomljiva! Posebno šiljati i tvrdi predmeti koji padnu sa visine mogu da oštete staklokeramičku ploču.**

- **Ako staklokeramička ploča napukne, prsne ili se slomi, isključite sve prekidače zona za kuvanje, isključite štednjak iz utičnice ili izvadite osigurač da ne dođe do strujnog udara i izvestite nadležni servis.**
- **Nije dozvoljeno da se staklokeramička ploča koristi kao radna površina.**
- **Ne koristite abrazivna sredstva ili oštre metalne predmete za čišćenje staklene površine na vratima rerne jer tako možete da napravite ogrebotine na staklu i da izazovete pucanje i rasipanje stakla.**
- **Zbog mogućnosti požara , na ploči nije dozvoljeno grejanje hrane u alu-foliji ili u plastičnom posuđu.**
- **Ne pecite na dnu rerne i ne oblažite rernu aluminijumskom folijom. Ako postavite sud za pečenje na dno rerne ili obložite rernu aluminijumskom folijom možete da uzrokuje oštećenje emajla rerne, kao i da umanjite efikasnost pečenja.**
- **Kada se zona za kuvanje uključi čuje se zujanje koje nakon nekog vremena prestane. Ovo zujanje je karakteristično za zagreavanje pomoću zračenja i ne deluje na funkciju mesta za kuvanje.**
- **Pregrejani zejtin ili mast mogu da se brzo zapale na vreloj zoni za kuvanje ili el. grejaćoj ploči. Zbog toga budite oprezni kod pripreme hrane u zejtinu.**
- **Nikada ne uključujte el. grejaće ploče (zone) i ne palite gorionike bez posude.**

- **Neki štednjaci imaju lakirane , a neki staklene poklopce koje možete zatvoriti tek kada se ohlade grejaće ploče i gasni gorionici kako ne bi došlo do oštećenja poklopca.**
- **Ako je po poklopcu prolivena tečnost, obrišite je pre otvaranja poklopca.**
- **Šarke vrata rerne mogu da se oštete ako otvorena vrata preopterete teškim predmetima. Zato na otvorenim vratima ne smete da sedite, stojite ili da na njih odlažete teške predmete.**
- **Nemojte da koristite ručku rerne za podizanje ili pomeranje aparata.**
- **Pri upotrebi štednjaka treba da se pridržava pravila upotrebe bilo kojeg električnog aparata :**
 - **ne dopuštajte deci ili licima sa posebnim potrebama da koriste štednjak,**
 - **pre nego što počnete čišćenje štednjaka, obavezno ga isključite iz električne instalacije: izvadite osigurač ili isključite LS – automat,**
 - **nemojte da dodirujete aparat pokvašenim rukama dok je uključen u električnu mrežu**
 - **nemojte da budete bosi dok upotrebljavate aparat.**
- **U slučaju kvara štednjaka, isključite ga iz električne instalacije i pozovite Servis za popravak.**
- **Natpisna pločica sa podacima, koje pri pozivu treba da se saopšte Servisu, smeštena je na štednjaku. Na toj nalepnici nalaze se svi podaci potrebni za prepoznavanje tipa / modela rerne te serijskog broja.**



- **Preporuča se da svake 3 godine pozovete stručnjaka za gasne instalacije da bi proverio ispravnost štednjaka.**
- **PAŽNJA!** Tokom rada pojedini delovi štednjaka se zagrevavaju, osobito mesta za kuvanje i njihova okolina. Obratite pažnju i ne dirajte grejne elemente!
- **Postarajte se da deca mlađa od 8 godina budu udaljena od uključenog štednjaka ili pod stalnim nadzorom!**
- **Priprema hrane na ulju ili masti zahteva oprez jer pregrejano ulje ili mast mogu da se brzo zapale i da izazovu požar. NIKADA ne pokušavajte da požar ugastite vodom, već isključite štednjak i ugastite vatru tako da ju prekrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.**
- **OPASNOST OD POŽARA :** nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuvanje.
- **Neki štednjaci imaju poklopce koje možete da zatvorite tek kada se ohlade grejne ploče i gasni gorionici kako ne bi došlo do oštećenja poklopca. Ako je po poklopcu štednjaka prolivena tečnost, obrišite je pre nego otvorite poklopac.**
- **Pažnja ! Opasnost od opekotina ! Tokom rada rerna postaje vruća. Pri upotrebe rerne treba paziti da se ne diraju grejači u rerni !**
- **Kod priključenja treba da se vodi računa da elektroinstalacija, do mjesta gde se priključuje štednjak, bude takva da izdrži potrebnu struju.**

- **PAŽNJA ! Štednjak obavezno mora da bude uzemljen !** Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozlede ili štetu nastalu zbog nepridržavanja ovih uputstava. Električna sigurnost štednjaka garantovana je jedino ako je štenjak ispravno spojen na ispravnu električnu instalaciju sa uzemljenjem.
- Način isključivanja mora da bude izveden i instalisan unutar čvrste električne instalacije sukladno nacionalnim propisima za izradu el. instalacije odgovarajućeg napona.

REKLAMACIJE

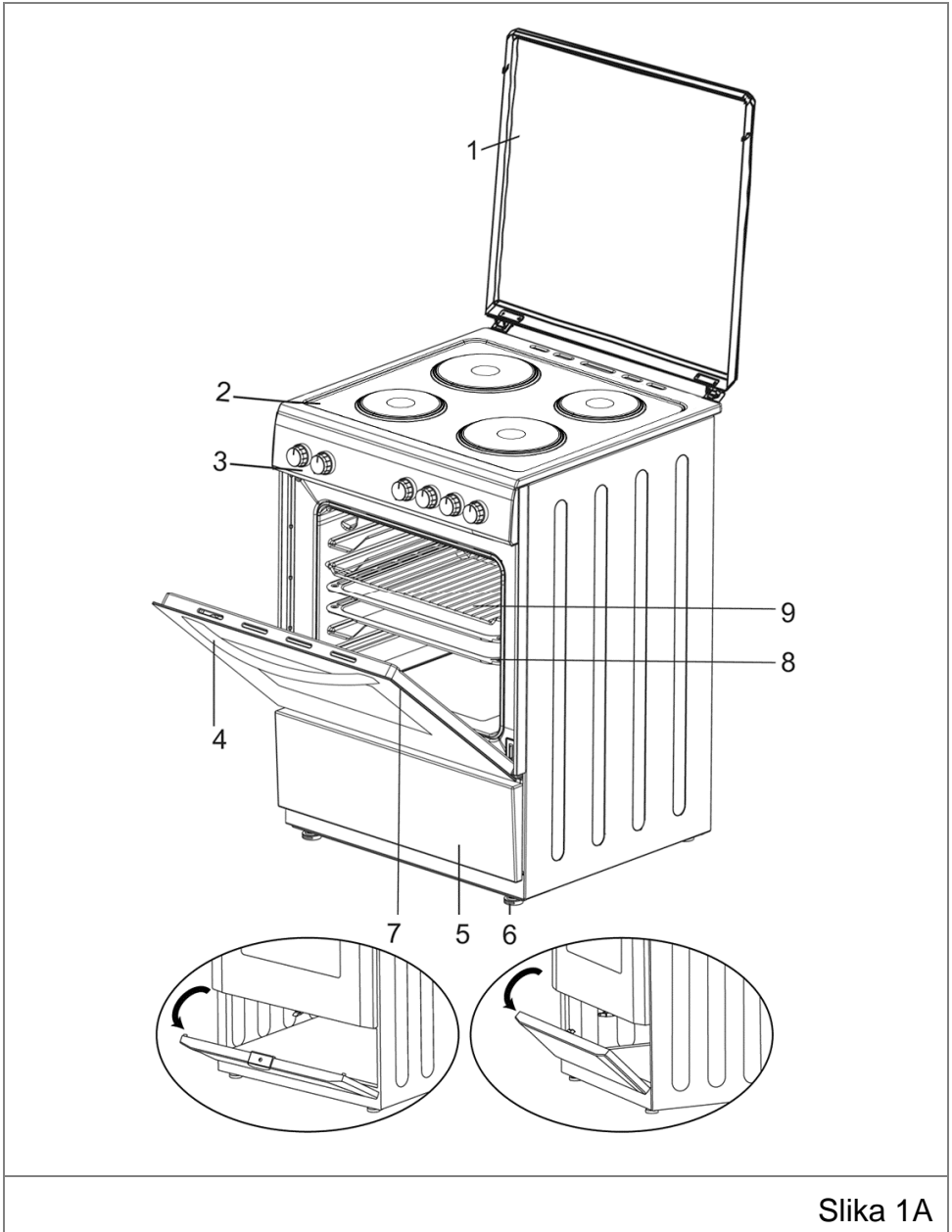
Ako do nekog kvara na štednjaku dođe tokom garantnog roka, nemojte da ga sami popravljate.



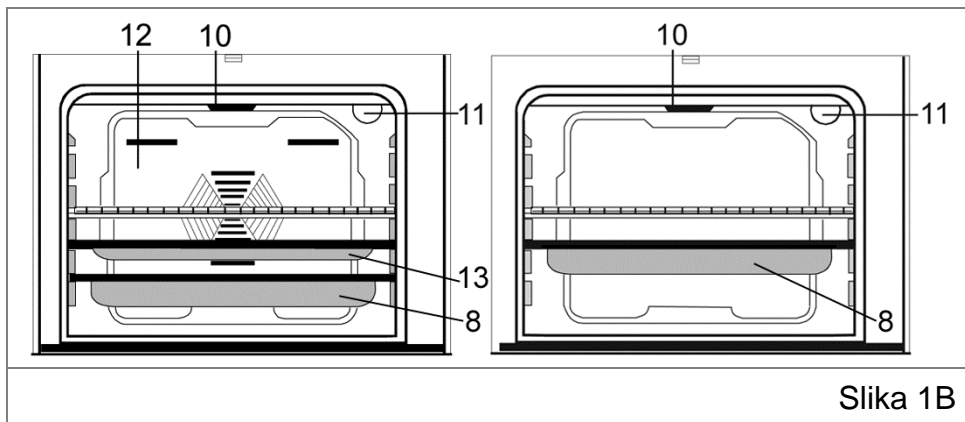
Reklamaciju ODMAH prijavite jednom od servisnih mesta jer u suprotnom može da dođe do većeg oštećenja štednjaka za što proizvođač neće preuzeti odgovornost.

Prilikom podnošenja reklamacije uvažavajte tekst Garantnog lista. Bez predaje pravilno popunjenog Garantnog lista i priloženog računa za kupljeni štednjak, reklamacija ne važi.

OPIS I DIMENZIJE ŠTEDNJAKA



Slika 1A



Slika 1B

MODEL	DIMENZIJE (širina x dubina x visina)
ST 6040 V.GIR1	60x60x85cm

- 1 - Poklopac (zavisno o tipu)
- 2 - Površina za kuvanje sa grejnim pločama
- 3 - Komandna ploča
- 4 - Ručka na vratima rerne
- 5 - Poklopac prostora za odlaganje
- 6 - Nogica za nivelisanje
- 7 - Vrata rerne
- 8 - Duboki tiganj
- 9 - Rešetka sa štitnikom
- 10 - Gornji grejač
- 11 - Svetlo rerne
- 12 - Poklopac ventilatora (zavisno o tipu)
- 13 - Dodatni tiganj (zavisno o tipu)

Rerna je opremljena, zavisno od modela štednjaka:

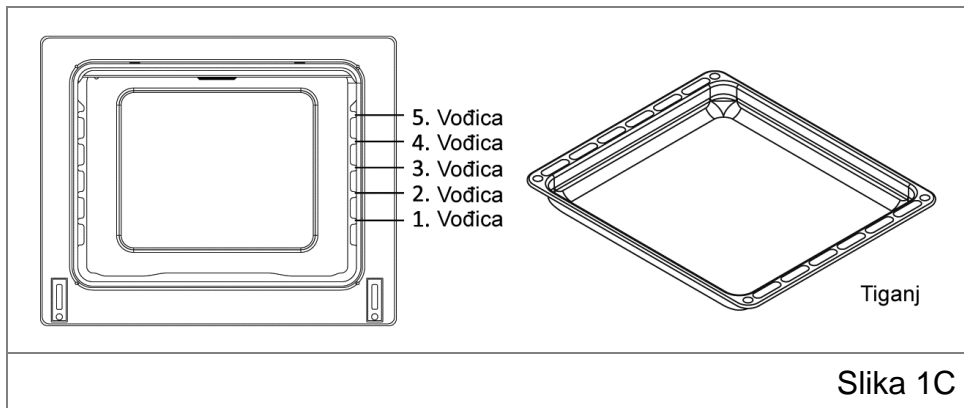
Donjim i gornjim grejačem (i ventilatorom - zavisno od tipu).

Rešetkom, na koju se postavlja posuda s jelom ili jelo direktno, npr. meso pri pečenju na roštilju (slika 1D).

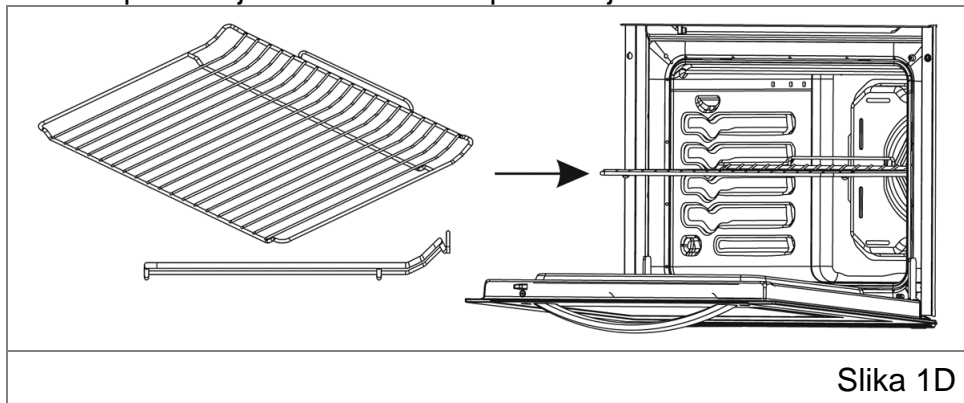
Dubokim (i dodatnim - zavisno o tipu) tignjem za pečenje mesa i vlažnijih kolača ili za sakupljanje masnoće.

Vođicama tava, koje mogu da budu vučene ili žičane i koje se uvek broje odozdo prema gore (slika 1C).

Rasvetom u rejni.

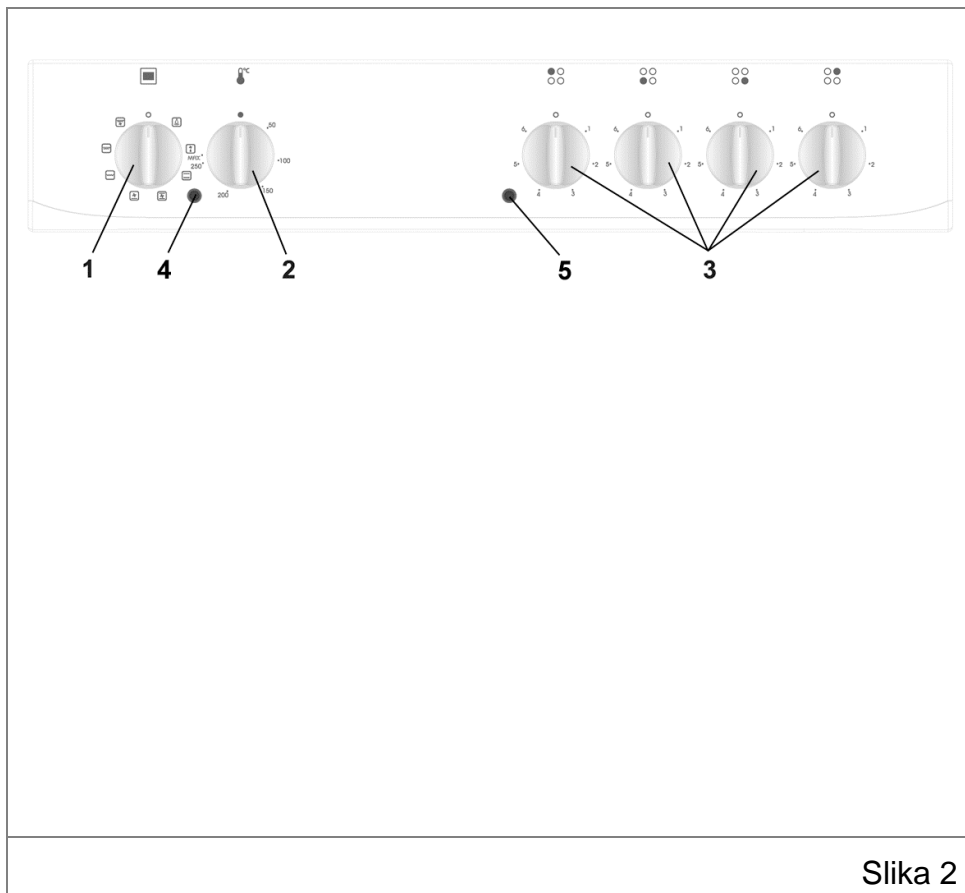


Da biste rešetku pravilno namestili u prostoru rene (slika 1D), umetnite je na željeni nivo vođica, spustite i gurnite rešetku do kraja. Štitnik na rešetki treba da bude okrenut prema zadnjoj površini rene. Kada izvlačite rešetku sa sadržajem iz rene, njezina forma i vođica sprečavaju nekontrolisano prevrtanje.



UPRAVLJANJE ŠTEDNJAKA


Svi uređaji za upravljanje i signalizaciju smešteni su na čeonj ploči. Stepen opremljenosti čeonj ploče zavisi od tipa štednjaka:



Slika 2

- 1 - dugme sklopke za izbor načina rada rerne
- 2 - dugme sklopke za izbor temperature u rerni
- 3 - dugmad sklopki za upravljanje grejnim zonama
- 4 - signalno svetlo rada rerne
- 5 - signalno svetlo rada grejnih zona za kuvanje

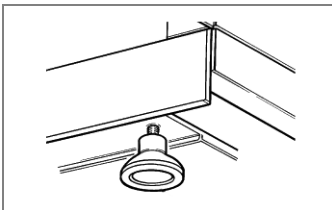
POSTAVLJANJE ŠTEDNJAKA

	<p>Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozlede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem štednjaka.</p> <p>Korisnik sme da obavi samo one radove za koje mu nije potreban alat.</p> <p>Štednjak može da se postaviti samo u zadovoljavajuće provetrenim prostorijama !</p>
--	--

Štednjaci su ispitani i sertifikovani prema važećim evropskim standardima za aparate za domaćinstvo.

Podaci o tipu aparata, serijskom broju te snazi nalaze se na natpisnoj pločici koja se nalazi na okviru rerne štednjaka, a vidljiva je kada se otvore vrata rerne.

Prirodno odvođenje produkata sagorevanja ne sme da bude ometano bilo kakvim ograničenjem prostora iznad stražnje strane štednjaka. Postavljanje štednjaka je dozvoljeno ako se produkti sagorevanja odvede van prostorije sigurnom izmjenom vazduha bez opasnosti i neposrednih smetnji.



Slika 3

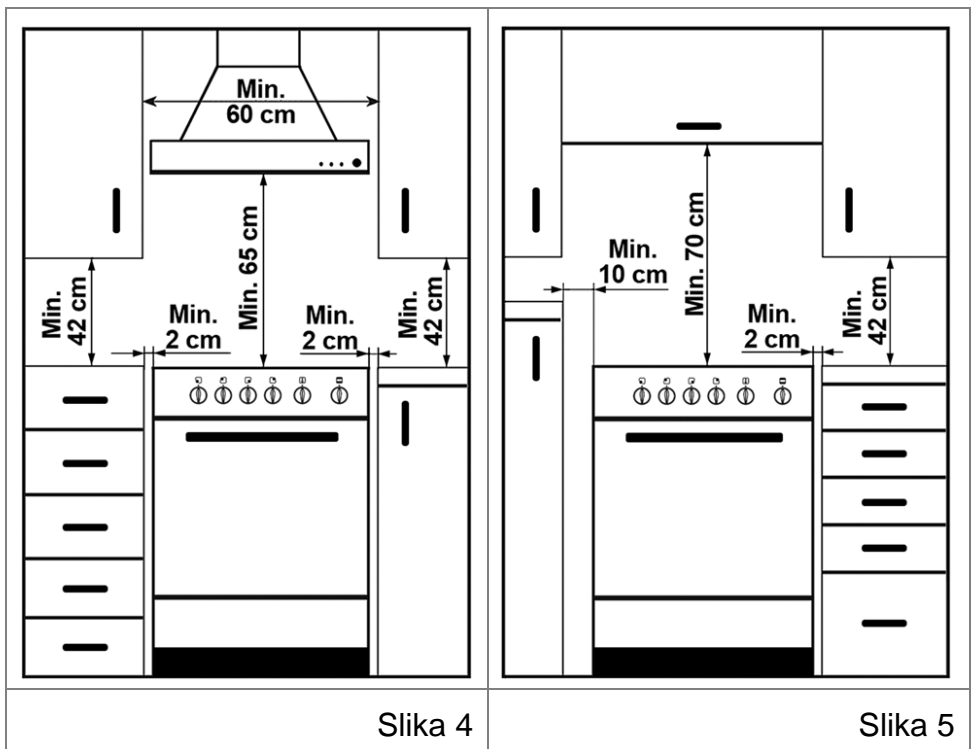
Vertikala bočnih stranica, odnosno horizontala površine za kuvanje na pojednim modelima štednjaka može da se podesi uvrtnjem ili odvrtnjem nogica smeštenih na podnožju štednjaka (slika 3).

Štednjak se postavlja direktno na pod.

Kako biste sprečili moguće nagnjanje štednjaka, učvrstite ga pomoću pribora koji se isporučuje sa štednjakom (zavisno o tipu).

Kod postavljanja u niz, razmak između aparata i susjednih elemenata mora biti najmanje 2cm (slika 4). Na jednoj strani može na udaljenost od najmanje 10 cm da se postavi visoki kuhinjski element koji je viši od aparata. Na drugoj strani može da se postavi samo kuhinjski element jednake visine (slika 5). Aparatu najbliži susjedni zidovi, odnosno kuhinjski elementi (tlo, zadnji kuhinjski zid, bočni zidovi) moraju da budu otporni na temperaturu od najmanje 100°C. Između zadnje strane štednjaka i zida ostavite barem 2 cm slobodnog prostora radi strujanja vazduha.

Vertikalni razmak između štednjaka i aspiratora mora da bude 65 cm, odnosno najmanje onakav kakav je naznačen u uputstvu za postavljanje aspiratora (slika 4). Ako nema aspiratora, razmak do gornjeg kuhinjskog elementa je min. 70 cm (slika 5).



PRIKLJUČIVANJE ŠTEDNJAKA NA ELEKTRIČNU INSTALACIJU

PAŽNJA !

Priključak štednjaka na električnu instalaciju sme da izvrši samo ovlašteno i stručno osposobljeno lice.

**Štednjak obavezno mora da bude uzemljen !
Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozlede ili štetu nastalu zbog nepridržavanja ovih uputstava.**



Električna sigurnost štednjaka garantovana je jedino ako je štenjak ispravno spojen na ispravnu električnu instalaciju sa uzemljenjem.

Kod priključenja treba da se vodi računa da elektroinstalacija, do mjesta gde se priključuje štednjak, bude takva da izdrži potrebnu struju.

Način isključivanja mora da bude izveden i instalisan unutar čvrste električne instalacije sukladno nacionalnim propisima za izradu el. instalacije odgovarajućeg napona.

Fazni provodnici L1, L2, L3 su obično crne i smeđe boje. Neutralni provodnik N (nula) je obično plave boje. Zaštitni provodnik PE (uzemljenje) je žuto-zelene boje.

Za priključivanje štednjaka na električnu instalaciju morate da koristite izolirani vod (kabel) tipa H05RR– F sa zaštitnim žuto-zelenim provodnikom, dužine približno 1,5 m.

Štednjak se priključuje na propisno instaliranu zidnu priključnicu sa kontaktom za uzemljenje i sa vlastitim strujnim krugom i osiguračem od 20 A. Zidna priključnica mora da bude lako pristupačna (zbog propisa o mogućnosti odvajanja svih polova sa električne instalacije) i ne smije da bude izložena toplinskom zračenju. Dakle ne sme da se nalazi neposredno iza štednjaka, a priključni vod ne sme da dođe u dodir sa zadnjom stranicom štednjaka ili vrućim delovima štednjaka.

Električni priključak mora da bude trajan (a ne pomoću utikača i utičnice), preko sklopki za odvajanje svih polova od čvrste električne instalacije prema nacionalnim propisima za izradu el. instalacije odgovarajućeg napona.

Postupak priključenja štednjaka

Da bi priključili štednjak, NIJE POTREBNO da odstranite stražnju stranicu štednjaka.

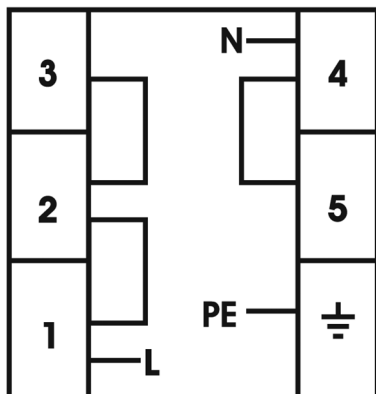
1. Odvijačem oslobodite poklopac priključne kutije, kako bi Vam bile dostupne priključne stezaljke.

2. Priključni kabel OBAVEZNO provedite kroz napravu za rasterećenje, koja je sastavni deo priključne kutije i štiti kabel od izvlačenja.

3. Priključite kabel na stezaljke sukladno jednom od načina prikazanim na slikama 6, 7 ili 8, pri čemu treba da vodite računa da je zavisno o načinu priključka, potrebno da postavite spojne mostiće.

Dužina zaštitnog (PE) provodnika priključnog kabla mora biti takva da u slučaju izvlačenja zaštitni provodnik bude opterećen kasnije od ostalih provodnika pod naponom.

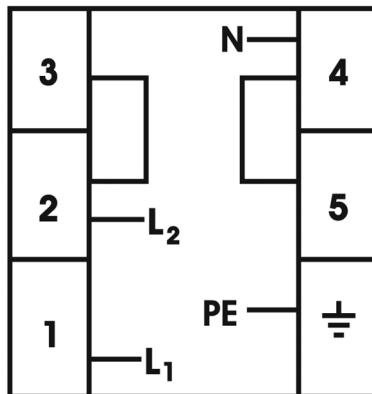
4. Napravu za rasterećenje kabela čvrsto privijte i zatvorite poklopac priključne kutije.



230 V~ 50Hz

Priključak : jednofazni

Priključni vod : 3x2,5 mm²



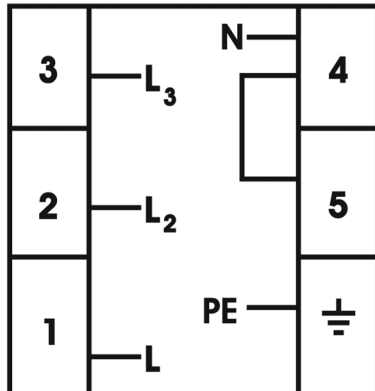
400 V 2N ~ 50Hz

Priključak : dvofazni

Priključni vod : 4x2,5 mm²

Slika 6

Slika 7



400 V 3N ~ 50Hz

Priključak : trofazni

Priključni vod : 5x1,5 mm²

Slika 8

UPUTSTVA ZA RACIONALNU UPOTREBU

Za kuvanje koristite samo posuđe sa ravnim i masivnim dnom, koje ne menja oblik ni pri visokim temperaturama.

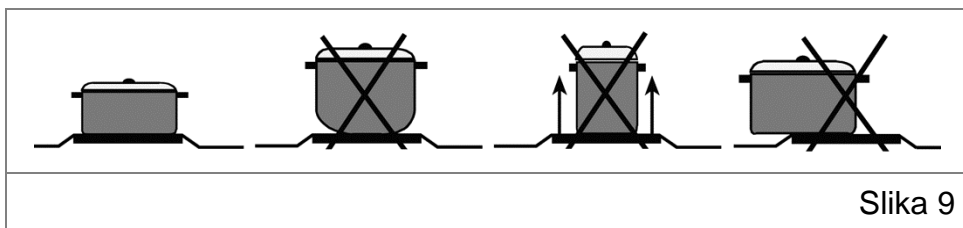
Uvek izaberite odgovarajuću grejnu ploču (zону) za kuvanje prema posudi: dno posude i prečnik grejne ploče (zone) za kuvanje trebaju biti jednako veliki (slika 9).

Pazite kod postavljanja posude da posuda bude u sredini grejne ploče (zone) za kuvanje.

Staklokeramička ploča i dno posude moraju uvek treba da budu čisti: prljavština i ostaci hrane (posebno oni koji sadrže šećer) kao i zrnca peska ili ostaci sredstava za čišćenje mogu da se zapeku na ploči i da je oštete.

Kuvajte uvek u poklopljenim posudama i pri tome pazite da poklopac dobro naleže (slika 9).

Kod dugotrajnog kuvanja jela koristite posude za kuvanje pod pritiskom. Pravovremenim isključivanjem grejaćih ploča (zona) i rerne, iskoristite zaostalu toplinu i na taj način uštedite energiju.



Ako za kuvanje koristite vatrostalno stakleno odnosno porculansko suđe, pridržavajte se uputstva proizvođača suđa.

Ako koristite lonac pod pritiskom, nadgledajte ga dok ne postigne pravilan pritisak. Grejnu ploču (zону) na početku upalite na najveću snagu, a zatim povremeno snizite snagu grejanja.

Uvek pazite da u loncu pod pritiskom, a i u ostalim loncima i sudovima, uvek bude dovoljno tečnosti jer zbog isparavanja sud može da ostane prazan, a zbog pregrevavanja može doći do oštećenja lonca i grejne ploče.

PAŽNJA!

Tokom rada pojedini delovi štednjaka se zagrejavaju, osobito mesta za kuvanje i njihova okolina.

Obratite pažnju i ne dirajte grejne elemente!

Postarajte se da deca mlađa od 8 godina budu udaljena od uključenog štednjaka ili pod stalnim nadzorom!

Priprema hrane na ulju ili masti zahteva oprez jer pregrejano ulje ili mast mogu da se brzo zapale i da izazovu požar. NIKADA ne pokušavajte da požar ugasite vodom, već isključite štednjak i ugasite vatru tako da ju prekrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.



OPASNOST OD POŽARA : nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuvanje.

Neki štednjaci imaju poklopce koje možete da zatvorite tek kada se ohlade grejne ploče i gasni gorionici kako ne bi došlo do oštećenja poklopca.

Ako je po poklopcu štednjaka prolivena tečnost, obrišite je pre nego otvorite poklopac.

UPRAVLJANJE GREJNIH PLOČA

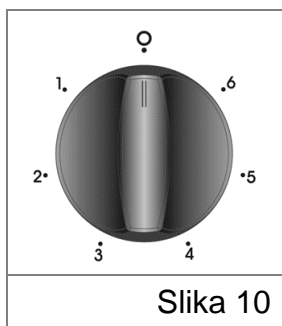
Pre prve upotrebe preporučamo da svaku grejnu ploču zagrevate 3-5 minuta na najvišem stepenu regulacije. Pri tome će doći do pojave manjeg dimljenja prevlake na ploči, nakon čega obavezno provetrite prostoriju. Na taj način prevlaka postiže svoju najveću tvrdoću.

Ne stavljajte vlažne posude i poklopce na ploče i ne hladite vruće posude na isključenim pločama. Vlaga na pločama uzrokuje koroziju ploča.

Snaga grejnih ploča reguliše se odgovarajućim 7-pozicionim sklopkama preko dugmadi (slika 10).

Normalna grejna ploča

Najveću snagu ima ploča za kuvanje na položaju 6, a najmanju na položaju 1.



- 0 - Ploča je isključena
- 1 - Održavanje temperature jela
- 2 - Dugotrajno kuvanje malih količina jela
- 3 - Dugotrajno kuvanje velikih količina jela
- 4 - Uzastopno prženje mesa, ribe, jaja, palačinki
- 5 - Brzo zagrevanje mleka, prženje
- 6 - Brzo zagrevanje: npr. vode ili čaja

Brza grejna ploča

Ploča za brzo kuvanje (sa crvenim krugom u sredini) razlikuje se od normalne grejne ploče po tome što može da postigne svoje maksimalno zagrevanje brže od normalne grejne ploče jer ima veću snagu. Crveni krug u sredini se zbog pranja i zagrevanja može da izbriše.

UPOTREBA RERNE




Pažnja ! Opasnost od opekotina !
Tokom rada rerna postaje vruća. Pri upotrebe rerne treba paziti da se ne diraju grejači u rerni !

Pećnica je opremljena, zavisno od modela štednjaka:

- donjim, gornjim, infra grejačem i kružnim grejačem
- rešetkom, na koju se postavlja posuda sa jelom ili jelo direktno, npr. meso pri pečenju na roštilju
- dubokim i (ili) plitkim tignjom za pečenje mesa i vlažnijih kolača ili za sakupljanje masnoće
- vođicama tiganja, koje mogu da budu vučene ili žičane
- rasvetom u rerni i ventilatorom za kruženje vazduha u rerni.

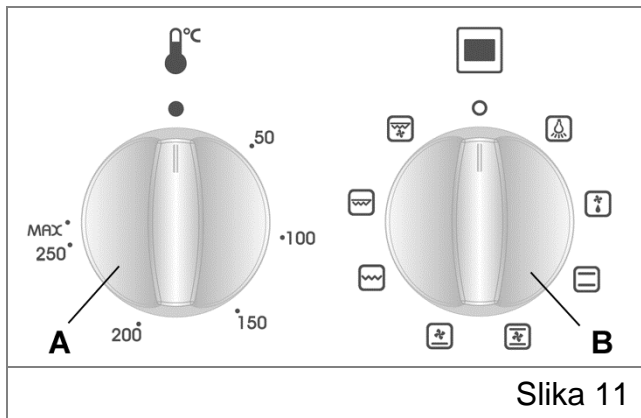
Duboki tiganj ne stavljajte u prvu vođicu, osim u slučaju ako je donji grejač isključen, pri čemu duboki tiganj služi samo kao sud za sakupljanje masnoće.

Kada se rerna koristi prvi put, pre pečenja namirnica pustite da se prazna rerna zagreva oko 30 minuta da bi izgorela razna pomoćna sredstva korištena u proizvodnji i tako uklonili neprijatni mirisi. Pri tome postavite dugme za regulisanje temperature u rerni na MAX , a

dugme za izbor pečenja na simbol . Prostoriju pri tome treba provetravati. Kada se rerna ohladi, očistite je sa toplom vodom i sredstvom za ručno pranje.

Način pečenja odabire se dugmetom za biranje načina rada rerne, a željena temperatura pomoću dugmeta za izbor temperature u rerni. Rerna odmah započinje sa radom, a signalno svetlo termostata će se uključivati i isključivati tokom rada rerne.

Na slici 11 prikazano je:



A - dugme za izbor temperature u reneri

B - dugme za biranje načina rada renerne

Slika 11

Kod ovog štednjaka imate mogućnost izbora između različitih načina pečenja. Pomoću dugmeta za biranje načina rada renerne omogućeno je da potrošač izabere da li će peći na klasičan (konvencionalni) način tj. gornjim i donjim grejačem, ili kruženjem vrućeg vazduha. Rerna se termostatski kontroliše.

Kod kruženja vrućeg vazduha ventilator koji se nalazi u stražnjem delu renerne usisava vazduh iz renerne, vodi ga preko grejača i duva vreli vazduh direktno na namirnice koje su namenjene za pečenje. Tako postoji stalna cirkulacija vrelog vazduha.

Temperature potrebne za pečenje ili grilanje nešto su niže od temperatura kod konvencionalnog načina grejanja. Praksa je pokazala da su kod nekih jela bolji rezultati kada se koristi klasični način grejanja, dok je za druga opet bolje kruženje vrućeg vazduha. Koji način grejanja ćete koristiti zavisi od vašeg ukusa.

Nakon upotrebe treba obavezno isključiti rernu tako da se dugmad postavi u položaj • (0) .

0

Rerna je isključena. Sijalica ne svetli.



Rasveta rerne

Jedino će se uključiti rasveta rerne, ali i ostati uključena ako se odabere bilo koja funkcija pečenja.



Zagrevanje odozdo i odozgo

Grejači smešteni gore i dole uključeni, sijalica svetli. Grejači smešteni gore i dole u rerni zrače svoju toplinu direktno na namirnice za pečenje.

Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta. Peče se samo na jednom nivou.

Ovaj način grejanja posebno je pogodan za divljač, piletinu te pečenje hleba i biskvitnih torti, kolača, pizza i lasanja.

Iskoristite postojeću toplinu: oko 5-10 min pre kraja pečenja isključite rernu.



Otapanje bez zagrevavanja

Ventilator je uključen, sijalica svetli.

Ovim načinom postizemo brzo otapanje zamrznute hrane pomoću kruženja vazduha bez zagrevavanja.

Zamrznuta hrana stavlja se na rešetku na trećoj vođici, a tiganj stavljamo ispod da sakuplja vodu koja se topi sa namirnicama.



Zagrevanje odozdo uz kruženje vazduha

Grejač smešten dole uključen, ventilator uključen, sijalica svetli.

Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta. Ovaj način grejanja posebno je pogodan za ravnomerno zagrevanje hrane u kratkom vremenu.



Zagrevanje odozdo i odozgo uz kruženje vazduha

Grejači smešteni gore i dole uključeni, ventilator uključen, sijalica svetli.

Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta. Ovaj način grejanja posebno je pogodan za pečenje u više nivoa i otapanje duboko zamrznute hrane.



Grilanje

Termostat i signalna svetla će se uključiti, a samo gril grejač zrači svoju toplinu izravno na namirnice odozgo. Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata rerne moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Ovaj način grilanja koristimo za grilanje manje količine hrane. Rešetku postaviti na gornje vođice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Tiganj za sakupljanje masnoće postavlja se direktno ispod rešetke.



Intenzivno grilanje uz kruženje vazduha

Termostat, signalna svetla i ventilator će se uključiti, a gril i gornji grejač zrače svoju toplinu izravno na namirnice odozgo, a ventilator ravnomerno kruži toplinu.

Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata rerne moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Taj način grilanja koristimo za brzo grilanje debljih količina mesa na većoj površini.

Rešetku postaviti na gornje vođice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Tiganj za sakupljanje masnoće postavlja se direktno ispod rešetke.



Intenzivno grilanje

Termostat i signalna svetla će se uključiti, a gril i gornji grejač zrači svoju toplinu izravno na namirnice odozgo. Preporuča se prethodno zagrevanje rerne u trajanju od 10 minuta.

Pažnja ! Prilikom grilanja vrata rerne moraju biti zatvorena, a regulator temperature podesiti na 190°C.

Ovaj način grilanja koristimo za brže grilanje većih količina hrane (odresci, kotleti, kobasice, sendviči, a sve u većim količinama) na većoj površini rešetke. Rešetku postaviti na gornje vođice, a prije toga je lagano nauljiti kako se hrana ne bi zapekla. Hranu postaviti na centar rešetke. Tiganj za sakupljanje masnoće postavlja se direktno ispod rešetke.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pre čišćenja štednjaka obavezno ga isključite iz električne mreže: izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice.

Štednjak se ne sme čistiti parnim aparatom za čišćenje pod visokim pritiskom jer može doći do kratkog spoja i oštećenja štednjaka.

Za čišćenje emajlovanih, hromiranih i staklenih površina koristite toplu vodu, deterdžent i mekanu krpu. Za čišćenje površina od nerđajućeg čelika koristite poseban deterdžent za tu namenu. Ne koristite abrazivna sredstva ili oštre metalne četke za čišćenje stakla vrata pećnice jer mogu da oštete staklo i da uzrokuju njegov lom. Kod čišćenja ne treba da se koriste oštri predmeti, da se ne oštete emajlované, lakirane i površine od nerđajućeg čelika. Kod upotrebe deterdženata i specijalnih sredstava za čišćenje držite se uputstva i preporučenog doziranja od strane pojedinih proizvođača i pri tome mislite na očuvanje okoline.

Čišćenje grejačih ploča

Grejače ploče očistite vlažnom krpom, a posle ih obrišite suvom krpom. Razlivena tečnost i sol odmah obrišite sa ploča! Koristite samo posuđe sa suvim dnom, a mokre predmete ne smete da stavljate na vruću ploču.

Hranu koja je prekipela treba da očisti dok se još kuva, tako da se štednjak ne zapeče.

Posle dužeg razdoblja, kada se obloga na ploči istroši, očišćene ploče lagano namažite sa zejtinom ili sredstvom koje je specijalno za to izrađeno, a ivice grejnih ploča, koji su od nerđajućeg čelika, mogu da dobiju sjaj ako se trljaju krpom umočenom u toplu vodu sa malo octa.

Nikada nemojte da koristite maslo, slaninu i slično jer može izazvati koroziju ploča.

Zbog visokih temperatura obruči grejačkih ploča, izrađeni od nehrđajućeg čelika, mogu tijekom kuvanja požutjeti. Ovu fizikalnu promjenu možete djelomično odstraniti uobičajenim sredstvima za njegu nehrđajućeg čelika.

Promena boje obruča nije predmet reklamacije !

Čišćenje rerne



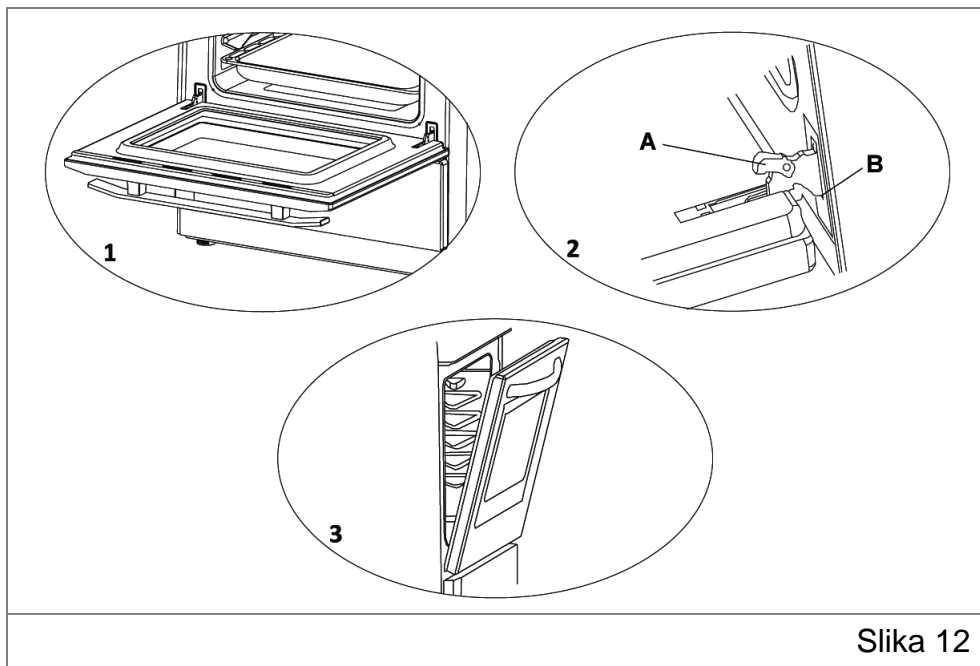
Unutrašnjost rerne, treba da se očisti odmah posle svake upotrebe, dok je rerna još topla. U slučaju nečišćenja rerne nakon svake upotrebe, beli lakirani poklopac šporeta može požuteti na mestu izlaska vrućih para iz rerne, što ne može biti predmet reklamacije.

Čisti se sa toplom sapunicom i pusti da se suši i provetri. Povremeno se čisti sredstvima koja su specijalno namenjena za rerne. Pri tome se pridržavajte uputstava proizvođača te paziti da sredstvo ne dođe u dodir sa lakiranim, nerđajućim i pocinkovanim površinama i nezaštićenim grejačima na gornjoj strani rerne. Pre čišćenja skinite vođice tava smeštene sa leve i desne strane rerne. Tave za pečenje i vođice tava čistite vodom i deterdžentom.

Za lakše čišćenje rerne mogu se skinuti vrata rerne i to na sledeći način (slika 12) :

1. postavite vrata u potpuno otvorenu poziciju (1)
2. podignite kvačice (A) u potpuno otvorenu poziciju
3. vrata polagano zatvarajte (3) dok se skoro ne zatvore (3), a zatim ih izvucite prema sebi.

Za postavljanje vrata koristite obratni postupak pazeći da kvačice dobro sednu u svoja ležišta. Pri tome dobro pazite da nasloni šarke na vratima (B) propisno sednu na nosač šarke koji je na štednjaku.



Slika 12

ZAMENA SIJALICE U RERNI



Zamenu sijalice sme da izvrši samo ovlašteno i stručno osposobljeno lice.

Rerna mora da bude hladna.

Pre zamene sijalice štednjak isključite iz električne instalacije - izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice.

U slučaju da u rerni pregori sijalica, odvrnite zaštitno staklo sijalice, zamenite sijalicu i zaštitno staklo sijalice ponovo pričvrstite. Za zamenu trebate novu sijalicu sa grlom E14, 230V, 25W, T300°C.

Informacije o prevozu

Sačuvajte originalnu ambalažu i proizvod uvek prevozite u originalnoj ambalaži. Pridržavajte se znakova i uputstava za prevoz na kutiji. Zalepite gornje delove štednjaka. Između gornjeg poklopca i površine za kuvanje stavite papir, pokrijte poklopac i zalepite ga sa stranicama rerne.

Zalepite karton ili papir na unutarnje staklo vrata rerne kako ne bi došlo do oštećenja uzrokovanog pomeranjem rešetke i plitkih posuda tokom prevoza.

Ako nemate originalnu kutiju, preduzmite potrebne mere za zaštitu vanjskih površina (staklenih i obojenih površina) štednjaka od udaraca.

PROVERE PRE OBRAĆANJA SERVISU

Ukoliko Vaš štednjak ne radi ispravno, uzrok bi mogla da bude neka sitnica. Kako biste uštedeli vreme i novac pre poziva servisera, proverite sledeće:

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Rerna se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> • rerna nije uključena u el. instalaciju, • nije odabrana funkcija rada • pregoreo je osigurač 	<ul style="list-style-type: none"> • uključiti rernu u elektr. instalaciju, • odabrati funkciju rada • proverite je li osigurač odgovarajuć. Ako se problem ponavlja pozovite Servis

Rerna se ne grije	<ul style="list-style-type: none"> • nije odabrana temperatura pečenja 	<ul style="list-style-type: none"> • podesite položaj dugmeta za izbor temperature na željenu temperaturu pečenja
Sijalica rerne ne radi	<ul style="list-style-type: none"> • neispravna sijalica • nije odabrana funkcija rada 	<ul style="list-style-type: none"> • zamenite sijalicu prema postupku opisanom u poglavlju "Zamena sijalice" • odaberite funkciju rada okretanjem dugmeta za odabir funkcija rada
Jela se predugo ili prebrzo peku	<ul style="list-style-type: none"> • pogrešno odabrana temperatura pečenja 	<ul style="list-style-type: none"> • podesite temperaturu pečenja
Nakupljanje kondenzata na hrani i na vratima rerne	<ul style="list-style-type: none"> • jelo je ostavljeno predugo u rerni nakon prestanka pečenja i isključenja ventilatora 	<ul style="list-style-type: none"> • izvadite jelo iz rerne nakon završetka pečenja najduže nakon 20-tak minuta
Iz rerne izlazi dim tokom rada	<ul style="list-style-type: none"> • rerna se koristi prvi put • rerna nije očišćena nakon prethodnog pečenja • postavljena previsoka temperatura pečenja 	<ul style="list-style-type: none"> • normalna pojava kod prve upotrebe rerne • očistite rernu prema uputstvima za čišćenje • podesite temperaturu pečenja na nižu vrednost

	MODEL
	ST 6040 V.GIR1
Gornji poklopac	Metalni
Površina za kuvanje	4struja
Rerna	Električna
Grejna ploča ø18 cm	1500 W
Brzogrejna ploča ø18 cm	2000 W
Grejna ploča ø14,5 cm	1000 W
Brzogrejna ploča ø14,5 cm	-
Gasni gorionik veliki	-
Gasni gorionik srednji	-
Gasni gorionik mali	-
Ukupna snaga	5500 W
Programski časovnik	-
Broj reni u štednjaku	1
Odabir rada rene	4 funkcije
Volumen rene	65 litara
Snaga grejača rene	1200 + 1100 W
Snaga gril grejača	2000 W
Snaga kružnog grejača	-
Ventilator u reni	da
Ukupna priključna snaga	8100 W
Termostat rene	50-250°C
Sigurnosni termostat	130°C
Napon / Frekvencija	230 V / 50 Hz
Dimenzije (ŠxDxV)	600x600x850 mm

Marka		KONČAR
Model		ST 6040 V.GIR1
Tip ploče za kuvanje		Električna
Broj zona za kuvanje		4
Tehnologija grejanja 1		Ringla
Veličina 1	cm	Ø14,5
Potrošnja energije 1	Wh/kg	193,0
Tehnologija grejanja 2		Ringla
Veličina 2	cm	Ø14,5
Potrošnja energije 2	Wh/kg	193,0
Tehnologija grejanja 3		Ringla
Veličina 3	cm	Ø18,0
Potrošnja energije 3	Wh/kg	193,0
Tehnologija grejanja 4		Ringla
Veličina 4	cm	Ø18,0
Potrošnja energije 4	Wh/kg	194,0
Potrošnja energije kod ploče za kuvanje	Wh/kg	193,3
Ova ploča za kuvanje je u skladu sa EN 60350-2		

Saveti za uštedu energije

Ploča za kuvanje

- Koristite posuđe za kuvanje sa ravnim dnom.
- Koristite posuđe za kuvanje odgovarajućih dimenzija.
- Koristite posuđe za kuvanje sa poklopcem.
- Smanjite količinu tečnosti ili masti.
- Kada tečnost počne da ključa, smanjite temperaturu.

Izjava o usklađenosti

Izjavljujemo da naši proizvodi zadovoljavaju primenljive evropske direktive, odluke i propise, kao i zahteve navedene u naznačenim standardima.



Izjava o usklađenosti

Izjavljujemo da naši proizvodi zadovoljavaju primenljive evropske direktive, odluke i propise, kao i zahteve navedene u naznačenim standardima.



KONCAR-KUCANSKI APARATI d.d Slavonska
avenija 16, 10001 Zagreb, Hrvatska
Tel:++385 1/2484 555
Fax:++385 1/2404 102
www.koncar-ka.hr

MK

KONČAR

УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ НА
ЕЛЕКТРИЧЕН ШПОРЕТ

ST 6040 V.GIR1

Почитувани купувачи,

Нашата цел е да Ви понудиме висок квалитет на производите кои се произведени во современи фабрики со проверен квалитет.

Овој прирачник е напишан да Ви помогне, уредот кој е произведен со најнова технологија, да го користете безбедно и максимално ефикасно.

Пред да почнете со користење на уредот, внимателно прочитајте го ова упатство кое содржи основни информации за правилна и сигурна инсталација, одржување и употреба. Ве молиме да се обратите на овластениот сервис за инсталирање на производот.

Декларација за усогласеност

Изјавуваме дека нашите производи ги исполнуваат применливите европски директиви, решенија и одредби, како и побарувањата наведени во посочените стандарди.



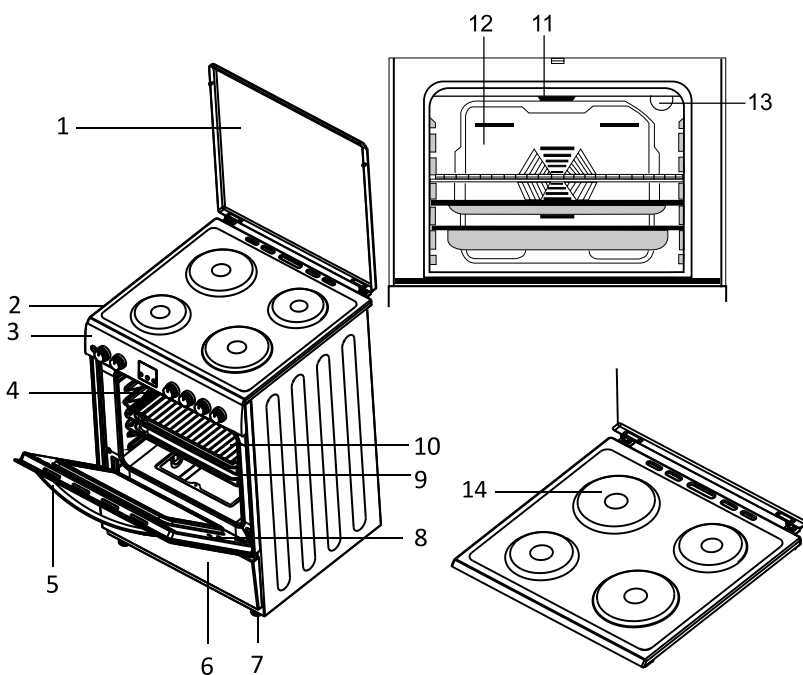
СОДРЖИНА:

1. ПРИКАЗ И ДИМЕНЗИИ НА ПРОИЗВОДОТ
2. ПРЕДУПРЕДУВАЊА
3. ИНСТАЛАЦИЈА И ПРИПРЕМА ЗА КОРИСТЕЊЕ
4. КОРИСТЕЊЕ НА ШПОРЕТОТ
5. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ
6. СЕРВИС И ТРАНСПОРТ

1. ДЕЛ: ПРИКАЗ И ДИМЕНЗИИ НА ПРОИЗВОДОТ

Список на делови:

- 1- Капак на шпоретот
- 2- Плоча за готвење
- 3- Управувачка табла
- 4- Заштита за деца
- 5- Рачка на рерната
- 6- Маска на фиоката
- 7- Подесувачки ногарки
- 8- Врата на рерната
- 9- Плех за во рерна
- 10- Жичана решетка
- 11- Преден отвор
- 12- Вентилатор
- 13- Светилка во рерната
- 14- Рингла



ВТОР ДЕЛ: БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

ВНИМАТЕЛНО И ЦЕЛОСНО ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА ПРЕД ДА ГО КОРИСТИТЕ УРЕДОТ И ЧУВАЈТЕ ГИ НА ПОГОДНО МЕСТО ЗА ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ КОГА ЌЕ ИМАТЕ ПОТРЕБА.

ОВА УПАТСТВО Е ЗАЕДНИЧКО ЗА ПОВЕЌЕ МОДЕЛИ. ВАШИОТ УРЕД МОЖЕ ДА НЕМА НЕКОИ ОД ОДЛИКИТЕ КОИ СЕ ОПИШАНИ ВО ОВОЈ ПРИРАЧНИК. ПРИ ЧИТАЊЕТО НА ПРИРАЧНИКОТ, ОБРАТЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ИЗРАЗИТЕ СО СЛИКИ.

Општи безбедносни предупредувања

- Овој уред може да се користи од деца од 8 години и нагоре и лица со намалени физички, осетни или ментални способности или недостаток од искуство и знаење, доколку истите се под надзор или им биле дадени инструкции во врска со употребата на уредот на безбеден начин и доколку ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да се извршуваат од деца без надзор.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови се вжештуваат за време на употребата. Треба да внимавате да не ги допирате грејните елементи.

Децата помали од 8 години треба да се држат настрана, освен доколку постојано не ги надгледувате.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ненадгледувано готвење на плоча со маст или масло може да предизвика пожар. НИКОГАШ не го гасете пожарот со вода, туку исклучете го уредот и потоа покријте го огнот со капак или противпожарно ќебе.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од пожар: Не чувајте предмети на површините за готвење

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако површината е напукната, исклучете го уредот за да избегнете електричен удар.
- За плочи кои имаат и капак, ако има нешто истурено, тоа треба да се тргне од капакот пред да се отвори. Исто така, плочата треба да се излади пред да се затвори капакот.
- Уредот не е наменет да биде управуван преку надворешен тајмер или одделен систем на далечинско управување.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да спречите превртување на уредот, мора да ги инсталирате стабилизирачките потпирачи (за детална информација прочитајте го упатството на комплетот против навалување).
- За време на користењето, уредот станува жежок. Треба да внимавате да не ги допирате грејните елементи во фурната.
- За време на употреба, рачките на некои предмети може да се вжештат.
- Немојте да користите абразивни средства за чистење или остри метални предмети за да ја чистите вратата на фурната бидејќи тие можат да ја изгребат површината, што може да доведе до пукање на стаклото или оштетување на површината.
- Немојте да користите парочистачи за чистење на уредот.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Осигурете се дека уредот е исклучен пред да ја заменувате ламбата, со цел да избегнете можност од електричен удар.

- **ВНИМАНИЕ:** При употреба, деловите кои се на дофат може да станат жешки. Децата треба да се држат понастрана од уредот.

Вашиот уред е произведен во согласност со сите применливи локални и меѓународни стандарди и правила.

Одржувањето и поправката мора да биде извршена само од страна на овластен сервисер. Инсталација и поправка од страна на неовластени техничари може да ве доведе во опасност. Опасно е да ги изменувате или модифицирате спецификациите на уредот на било кој начин.

Пред инсталацијата, осигурете се дека локалните услови на мрежата (видот и притисокот на гасот или напонот и фреквенцијата на струјата) се во согласност со барањата на уредот. Барањата Овој уред е наменет само за готвење храна и само за домашна употреба, и не треба да се користи за никоја друга намена или апликација, како на пример недовашна употреба или употреба во комерцијални цели или за затоплување на простории.

Немојте да го кревате или поместувате уредот со повлекување врз рачката од вратата.

Треба да се преземат сите можни безбедносни мерки за да се обезбеди вашата сигурност. Бидејќи стаклото може да се скрши, треба да бидете внимателни при чистење и да избегнувате гребење. Избегнувајте удари со садови врз стаклото.

Осигурете се дека напојниот кабел не е заглавен при инсталацијата. Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.

Не им дозволувајте на децата да се качуваат на вратата или да седат врз неа кога таа е отворена.

Предупредувања за инсталацијата

Немојте да го користите уредот пред целосно да биде инсталиран.

Уредот мора да го постави и пушти во работа овластен техничар. Производителот не е одговорен за каква било штета што може да настане поради лошо поставување и инсталација од неовластени лица.

При распакувањето, проверете дека не е оштетен при транспортот. Во случај на дефект, немојте да го користите уредот и веднаш стапете во контакт со овластен сервисер. Бидејќи материјалите што се користени за пакување (најлон, палета, стиропор, и др.) може да бидат опасни за децата, тие треба да се соберат и веднаш да се отстранат.

Заштитете го уредот од атмосферски влијанија. Не изложувајте го на сонце, дожд, снег или прав.

Опкружувачките елементи на уредот (кабинетот) мора да бидат отпорни на температура од најмалку 100C

За време на употреба

При првата употреба на фурната, ќе осетите извесен мирис кој излегува од изолирачките материјали и од грејачите. Затоа, пред да поставите јадење, пуштете ја на максимална температура околу 45 минути. Во исто време, треба соодветно да ја проветрите просторијата каде што е сместен производот.

Во текот на употребата, внатрешната и надворешната површина на фурната се вжештуваат. При отворање на вратата, отстапете еден чекор за да ја избегнете жешката пареа која излегува од внатре. Постои ризик од изгореници.

Кога уредот работи, немојте да поставувате запаливи материјали во или на него.

Секогаш користете ракавици за фурна при вадење или поместување на храната во фурната.

Не оставајте го шпоретот без надгледување кога готвите со масти или масла. Може да се запалат при големо загревање. Никогаш не турајте вода врз пламен предизвикан од масло. Покријте ја тавата со нејзиниот капак за да го задушите пламенот и исклучите го шпоретот.

Секогаш поставувајте ги тавите во центарот на грејната зона и завртете ги рачките на безбедна позиција за да не можат да се зафатат или турнат.

Ако уредот не го користите долго време, исклучете го од струја. Главниот прекинувач на уредот нека биде исклучен. Исто така, кога не го користите уредот, држете го вентилот за гас исклучен.

Осигурете се дека контролните копчиња на уредот се на „0“ (стоп) позиција секогаш кога не се користи.

Тавите се навалуваат при извлекување. Внимавајте да не иступите жешка течност.

Кога вратата или фиоката од фурната е отворена, не оставајте ништо врз неа. Може да ја нарушите рамнотежата на шпоретот или да ја скршите вратата.

Не оставајте тешки или запаливи предмети (најлон, пластични кеси, хартија, крпи и др.) во долната фиока. Тоа вклучува и прибор за готвење со пластични додатоци (на пр. рачки).

Не обесувајте крпи или алишта на уредот или на неговите рачки.

За време на чистење и одржување

Секогаш исклучувајте го уредот пред какви било интервенции, како чистење или одржување. Тоа може да го сторите со извлекување на кабелот или со исклучување на главните прекинувачи.

Не ги отстранувајте контролните копчиња за да ја исчистите контролната плоча

**ЗАРАДИ ЕФИКАСНОСТ И БЕЗБЕДНОСТ НА УРЕДОТ, ПРЕПОРАЧУВАМЕ СЕКОГАШ
ДА КОРИСТИТЕ ОРИГИНАЛНИ РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ И ВО СЛУЧАЈ НА ПОТРЕБА
ДА ПОВИКУВАТЕ САМО ОВЛАСТЕНИ СЕРВИСИ.**

3. ДЕЛ: ИНСТАЛАЦИЈА И ПРИПРЕМА ЗА КОРИСТЕЊЕ

Овој модерен, функционален и практичен шпорет, кој е произведен со користење на најквалитетни делови и материјали, ќе одговори на Вашите потреби во секој поглед. Обавезно прочитајте го ова упатство, да немате проблеми со понатамошното користење и да имате успешни резултати. Следните информации претставуваат неопходни мерки за правилна инсталација и сервис. Техничарот што ќе ја врши инсталацијата на шпоретот мора да ги прочита.

Повикајте овластен сервис за инсталирање на шпоретот

3.1 ИНСТАЛАЦИЈА НА ШПОРЕТОТ

- Постојат неколку факти кои мора да се имаат на ум при инсталирање на шпоретот. Обавезно водете сметка за подолу наведените мерки да спречите било какви проблеми и/или опасни ситуации до кои би можело да дојде.
- Шпорет може да се постави покрај друг мебел/апарат, под услов, на местото каде што се поставува шпоретот да не е повисок од плочите за готвење.
- При изборот на место за шпоретот, пазете да не изберете место блиску до фрижидерот. Блиску до шпоретот не смеат да се ставаат запаливи или други материји, како што се завеси, водоотпорни ткаенини и сл.кои можат брзо да се запалат.
- Мора да постои најмалку 2 см празен простор измеѓу задната страна од шпоретот и ѕидот, заради циркулација на воздухот.
- Мебелот во близина на шпоретот мора да биде отпорен на собна температура од преку 50 степени целзиусови.
- Ако кујнскиот мебел е повисок од плочата со рингли на шпоретот, мора да биде оддалечен најмалку 11 см од бочната страна на шпоретот
- Минимално растојание на плочата за готвење на шпоретот и ѕидните кујнски елементи и кујнскиот аспиратор прикажани се подолу. Аспираторот мора да се постави на растојание од најмалку 650мм од плочата за готвење.
Ако нема аспиратор, растојанието од висечкиот кујнски елемент не смее да биде помало од 700мм.

3.2 НИВЕЛАЦИЈА НА НОГАРКИТЕ

Вашиот шпорет има 4 подесиви ногарки. Бидејќи ногарките се поставени на најниската позиција, потребно е да проверите дали се исти пред поставување на шпоретот. Нивелација можете да вршите во вртење на ногарките во спротивна насока од стрелките на часовникот, по потреба. Уредот може да се подигне најмногу 15мм со помош на овие ногарки.

Кога ногарките правилно се наместат, уредот не смее да се влече за преместување, туку треба да се подигне. За да ги подесите ногарките, треба да ја извадите фиоката на шпоретот. Ногарките може лесно да се подесуваат од внатрешната страна.

3.3 ЕЛЕКТРИЧНО ПОВРЗУВАЊЕ И СИГУРНОСТ

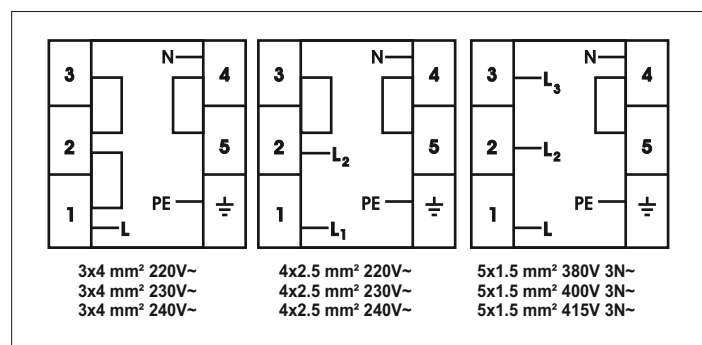
Обавезно придржувајте се на следниве упаства за електрично поврзување

- Кабелот за заземјување мора да биде поврзан на таерминалот. При поврзување на кабелот мора да обезбедите да на електричното напојување се поврзе кабел со изолација. Ако не постои правилно заземјен електрична приклучница во согласност со прописите во земјата, веднаш повикајте овластен сервис.
- Заземјената електрична приклучница мора да се наоѓа блиску до уредот. Нокогаш немојте да користите продолжен кабел.
- Напојниот кабел не смее да ги допира топлиите површини на уредот.
- Во случај да се оштети кабелот за напојување, обавезно повикајте овластен сервис. Кабелот мора да биде заменет од страна на овластен сервис.
- Погрешното електрично поврзување може да го оштети Вашиот уред. Во таков случај гаранцијата не важи.
- Уредот е наменет за напон од 220-240V и 400V 3N V електрична мрежа. Ако електрична мрежа иам поинакви вредности од овде наведените, веднаш контактирајте го овластениот сервис.
- Напојниот кабел не смее да ги допира толите делови на задниот дел од шпоретот. Во спротивно може да се оштети кабелот за напојување и може да доведе до краток спој.
- Произведувачот не сноси никаква одговорност за штети и губитоци поради следните сигурносни норми.
- Треба да се инсталира повеќеполен прекинувач во напојното коло со од на контактите од најмалку 3.0 мм за номинална струја од 32А со каснење.

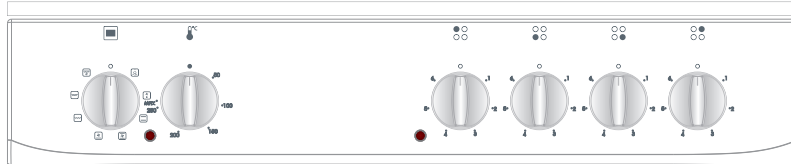
- Уредот се испорачува за фиксна врска со електрично напојување. Поврзувањето на уредот на електричното напојување мора да го изврши овластениот сервис.

3.4 ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И МЕРКИ

- Вашиот уред е произведен во склад со соодветни сигурносни мерки за електрични уреди. Одржување и поправки мора да бидат вршени од страна на овластен сервис.
- Надворешните страни на уредот се загреваат при работа. Внатрешната површина на рерната и деловите кои обезбедуваат топлина и ја спроведуваат пареата се многу жешки. Дури и ако уредот е исклучен, овие делови за задржуваат топлината одредено време. Не ги допирајте површините. Држете ги децата понастрана од шпоретот.
- Не го напуштајте шпоретот додека говите на маст или масло. Може да се појави оган во случај на екстремна топлина. Некогаш не сипувајте вода на оган кој настанал од палење на маслото. Со капак покријте го тавчето или тенџерето да се изгасни оганот и исклучете го шпоретот.
- Шпорет и прекинувачите за подесување на топлината, како и часовникот на шпоретот мора да се програмираат за користење на шпоретот, во спортивно нема да работи.
- Не уклучувајте ништо ако вратата или фиоката се отворени. Така можете да го исфрлите од рамнотежа уредот или да го скршите капакот.
- Не ставајте тешки или запаливи предмети кои горат (најлон, пластична кеса, хартиено марамче итн.) во долната фиока.
- Кога не го користете шпоретот на подолго време, исклучете го од штекер и затворете го вентилот за гас (доколку има и гас)
- Заштитете го Вашиот уред од атмосферски влијанија. Не го изложувајте на сонце, дожд, снег, прашина и сл.



4. ДЕЛ: КОРИСТЕЊЕ НА ШПОРЕТОТ



4.2 ПРИКАЗ И ФУНКЦИЈА НА УПРАВУВАЧКАТА ТАБЛА

Тајмер, функциски прекинувач на шпоретот, термостатски прекинувач на рерната, задна лева рингла, предна лева рингла, предна десна рингла, задна десна рингла.

4.3 УПОТРЕБА НА РИНГЛА И СТАКЛОКЕРАМИЧКА ПЛОЧА ЗА ГОТВЕЊЕ

Електричните рингли се управуваат со помоќ на 7-степен прекинувач. “0“ означува положба исклучено. Подолу се опишани останатите 6 степени.

- 1..... одржување на топлина
- 2-3...загревање со малку топлина
- 4-5-6.....готвење-печење и варење

Горниот дел од ринглите е покриен со термоотпорен заштитен материјал. Свртете го прекинувачот на електричниот шпорет на “3“ а потоа оставете да работи околу 5 минути, за ринглата да обгори и да се зацврсти заштитниот слој при првата употреба.

При користење на електричниот шпорет обавезно пазете на тоа тенџерињата да имаат рамно дно. Ако се користат тенџериња со соодветна големина и што имаат рамно дно, шпоретот ќе биде поефикасен. Не се препорачува да користите мали тенџериња на голема рингла, бидејќи тоа доведува до губење на топлината и непотребно трошење на енергија.

Обавезно проверете дали е ринглата исклучена, односно дали прекинувачот е во позиција “0“ после готвење.

Исто така, не ја допирајте ринглата, бидејќи ринглата ќе биде жешка и извесно време после готвењето. Не дозволувајте деца да се приближуваат до ринглата.







Избришете ја електричната рингла со влажна крпа после користење. Ако ринглата е нечиста, можете да ја чистите со помош на вода и детергент.

Загрејте ја ринглата неколку минути, за да се исуши после чистење. Ако немате намера да ја користите ринглата подолго време, премачкајте ја со тенок слој на масло.

Дуални или овални стаклокерамички рингли

Дуални или овални стаклокерамички рингли може да се загреваат на две различни позиции.

4.3 КОРИСТЕЊЕ НА КОНТРОЛНОТО КОПЧЕ ЗА БИРАЊЕ ФУНКЦИИ НА РЕРНАТА:

	Светилка во рерната
Само светилката на рерната се вклучува и свети постојано во сите функции за готвење.	
	Функција за одмрзнување
Светилките за предупредување се вклучуваат и вентилаторот започнува да работи. За користење на функцијата за одмрзнување, поставете ја замрзнатата храна на третата полица од дното на рерната. Се препорачува да ја поставите тавата од рерната под храната што се одмрзнува за да ја соберете водата која се појавува заради стопениот мраз. Оваа функција нема да ја зготви или испече храната, таа само ќе помогне да се одмрзне.	
	Статична функција за готвење
Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, долните и горните грејачи започнуваат со работа. Статичната функција за готвење испушта топлина со што се обезбедува еднакво готвење на храната горе и долу. Ова е совршено за приготвување на колачи, торти, печени тестенини, лазањи и пица. Се препорачува рерната прво да се загрее 10 минути, исто така најдобро е да се готви само на една полица во оваа функција.	
	Функција на вентилатор
Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, долните и горните грејачи и вентилаторот започнуваат да работат. Оваа функција е многу добра за печење тесто. Готвењето се спроведува со горните и долните грејачи во рерната и со вентилаторот кој обезбедува циркулација на воздухот, со што се дава ефект на грил на храната. Се препорачува прво да ја загреете рерната 10 минути.	
	Функција на долен грејач со вентилатор
Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, долните грејачи и вентилаторот започнуваат да работат. Функцијата за долно греење со вентилатор е совршена за подеднакво греење на храна во краток временски период. Се препорачува прво да ја загреете рерната 10 минути.	
	Функција на грил
Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, грејачот за грил започнува да работи. Функцијата се користи за печење или затоплување на храна, користете ги горните полици на рерната. Лесно пребришете ја решетката со масло за да спречите храната да се залепи, поставете ја храната во центарот на решетката. Секогаш поставете тава за да ги соберете капките од масло и маст. Се препорачува прво да ја загреете рерната 10 минути. Предупредување: Кога се пече на грил, врата на рерната мора да биде затворена и температурата на рерната да биде поставена на 190°C.	



Функција за побрзо печење со грил

Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, грејачите на грилот и горните грејачи започнуваат да работат.

Функцијата се користи за забрзано печење со грил и за да се опфати поголема површина како при готвење месо, користете ги горните полици на рерната. Лесно пребришете ја решетката со масло за да спречите храната да се залепи, поставете ја храната во центарот на решетката. Секогаш поставете тава за да ги соберете капките од масло и маст. Се препорачува прво да ја загреете рерната 10 минути.

Предупредување: Кога се пече на грил, врата на рерната мора да биде затворена и температурата на рерната да биде поставена на 190°С.



Функција на двоен грил со вентилатор

Термостатот на рерната и светилките за предупредување се вклучуваат, грејачите на грилот, горните грејачи и вентилаторот започнуваат да работат.

Оваа функција се користи за побрзо печење на дебели парчиња храна на грил и за покривање на поголема површина. Грејачите на грилот и горните грејачи подеднакво се напојуваат, заедно со вентилаторот за да се обезбеди подеднакво готвење. Користете ги горните полици на рерната. Лесно пребришете ја решетката со масло за да спречите храната да се залепи, поставете ја храната во центарот на решетката. Секогаш поставете тава за да ги соберете капките од масло и маст. Се препорачува прво да ја загреете рерната 10 минути.

Предупредување: Кога се пече на грил, врата на рерната мора да биде затворена и температурата на рерната да биде поставена на 190°С.

4.4 КОРИСТЕЊЕ НА РЕРНАТА

4.4.1 Користење на програмибилен електронски тајмер

Подесување на ден и час

Симболот “А” ќе почне да трепка кога уредот ќе се приклучи на електрична струја. Притиснете истовремено (+) и (-). Со овие копчиња може да се подесува (зголемува или намалува) и време.

Подесување на аларм/време

Оваа функција може да се користи за подесување на алармот и времето, по желба. Копчето “mode” мора да го држите притиснато се додека LED сијаличката за “свонче” не се вклучи. Саканото време се подесува со помош на копчињата “+” и “-”.

Програмирање на времето на траење на печење

За да го подесите времето на траење на печењето држете го притиснато копчето “Mode” се додека сигналната ламбичка “End” не почне да трепка. Саканото време на печење се подесува со копчињата + и -.

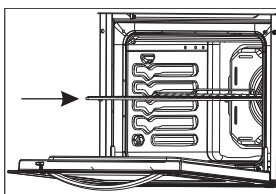
Времето може да се подеси од 0-10 часови.

4.4.2 Употреба на механички тајмер

Мануелен режим

Кога копчето тајмер ќе се постави во позиција “М” како што с егледа на сликата, шпоретот може да функционира непрекинато. Шпоретот нема да функционира ако копчето е свртено на позиција “0”.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ -
Поставете ја решетката правилно во било кој соодветен рафт во фурната и турнете ја до крајот.



4.4.3 Употреба на функциските копчиња на рерната

Овој прекинувач ви овозможува да бирате функција на рерната. Функцијата и степените со нивните јачини се прикажани во следната табела. Исто така во понатамошниот текст ќе најдете детален опис и упатство за користење

Се пали светилката во рерната

Се пали светилката во рерната, црвената сигнална сијаличка и вентилатор. Врши функција на одмрзнување на замрзната храна

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, долни и горни греач

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, брз греач и вентилатор

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, долни и горни греач

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, греачот за роштиљ и ражен за пилешко.

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, горен греач, греачот за роштиљ и ражен за пилешко

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, горен греач, греачот за роштиљ и ражен за пилешко и вентилатор

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, долен греач

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, брз греач, долен греач и вентилатор

Се вклучуваат термостатот на рерната, сигналната светилка, долен греач

5 ДЕЛ: ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА ШПОРЕТОТ

5.1 ЧИСТЕЊЕ

Погрижете се, сите контролни прекинувачи да бидат исклучени и Вашиот уред да биде изладен пред чистењето. Извадете ја приклучницата од штекер. Пред да почнете да користите средство за чистење на вашиот шпорет, проверите дали е погодно и дали е препорачано од производителот. Не користете каустилни пасти, абразивни средства во прав, жица или тврди алати за чистење.

Пред да почнете со чистење на внатрешноста на рерната, задолжително извадете го кабелот од штекер. Внатрешноста на рерната најдобро се чисти кога рерната е малку топла.

Чистење на капакот на шпоретот

За чистење на капакот од обете страни користете средство за чистење стакло, а потоа избришете го со влажна крпа.

Чистење на стаклокерамички плочи за готвење

Пред да почнете да го чистите, шпоретот мора да добро да се олади. Погрижете се средството за чистење да не содржи никакви чистици кои би можеле да го оштетат стаклото. Стаклокерамичката плоча мора да се чисти со ладна вода. Обојувањето на стаклокерамичката плоча не влијае на функционалноста и трајноста на стаклокерамиката. Обојувањата се јавуваат поради неправилно чистење, прскање од јадењата, а не поради промена на материјалот.

5.2. ОДРЖУВАЊЕ

Замена на светилката во рерната треба да ја изврши овластен сервисер. Тип на резервната сијаличка мора да биде E14 од 230V, 25W. Пред замена на сијаличката, извадете го кабелот од штекер и почекајте да се олади.

6 ДЕЛ: СЕРВИС И ТРАНСПОРТ

6.1 Пред да повикате сервис

Ако шпоретот не работи:

Шпоретот можеби не е приклучен на напојување, можеби осигурувачот исклучил. Кај моделите со тајмер, можеби не е подесено времето.

Ако шпоретот не загрева:

Можеби не е подесен греачот преку контролниот прекинувач за регулирање на температурата.

Ако светилката во рерната не свети:

Мора да проверите дали има струја.

Мора да се провери дали е исправна сијаличката. Ако не е исправна, можете да ја замените према упатството.

Печење: (ако горниот и долниот дел не печат подеднакво):

Проверете ја позицијата на полиците, време на печење и јачина на рерната у скалд со упатството.

Ако и понатаму имате проблем со својот уред, повикајте овластен сервис.

6.2 Информации за транспортот

Ако треба да го транспортирате уредот:

Чувајте ја оригиналната кутија и транспортирајте го во неа. Следете ги ознаките за транспорт на кутијата.

Горниот дел од шпоретот залепете го со лента, ставете раштита на ринглите.

Ставете картон помеѓу капакот и горниот дел од шпоретот.

Залепете картон на стаклото од рерната, така да плеховите и полиците не ја оштетат вратата на рерната при транспортот.

Ако шпоретот нема оригинална кутија:

Превземете мерки за заштита на надворешните површини (стаклени и обоени површини).

KONČAR

OPERATING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS OF ELECTRICAL FREESTANDING OVEN

ST 6040 V.GIR1

Dear Customer,

We take offering quality products more than your expectation as a goal, offers you the products produced in modern facilities carefully and particularly tested for quality.

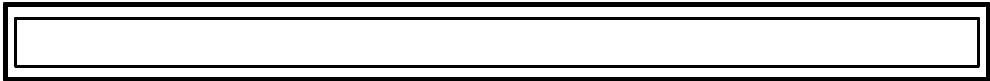
This manual is prepared in order to help you to use your appliance that is manufactured by the most recent technology, with confidence and maximum efficiency.

Before using your appliance, carefully read this guide that includes the basic information for right and safe installation, maintenance and use and contact to the nearest Authorized Service for mounting of your product.

Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.



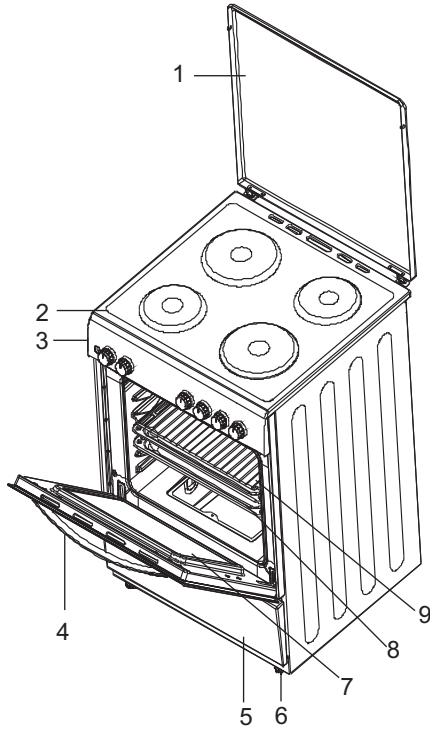


CONTENTS :

1. PRESENTATION AND SIZES OF PRODUCT
2. SAFETY WARNINGS
3. INSTALLATION AND PREPARATIONS FOR USE
4. USE OF YOUR OVEN
5. CLEANING AND MAINTENANCE
6. SERVICE AND TRANSPORT



PART 1 : PRESENTATION AND SIZES OF PRODUCT



Part of List :

- 1- Cooktop Cover
- 2- Cooktop
- 3- Control Panel
- 4- Oven Door Handle
- 5- Drawer Cover
- 6- Supply Leg
- 7- Oven Door
- 8- Oven Tray
- 9- Wire Grid
- 10- Hotplate

MODEL	SIZE(cm)
ST 6040 V.GIR1	60x60x85

PART 2 : SAFETY WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE USING YOUR APPLIANCE, AND KEEP IT IN A CONVENIENT PLACE FOR REFERENCE WHEN NECESSARY.

THIS MANUAL IS PREPARED FOR MORE THAN ONE MODEL IN COMMON. YOUR APPLIANCE MAY NOT HAVE SOME OF THE FEATURES THAT ARE EXPLAINED IN THIS MANUAL. PAY ATTENTION TO THE EXPRESSIONS THAT HAVE FIGURES, WHILE YOU ARE READING THE OPERATING MANUAL.

General Safety Warnings

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.


WARNING: Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. **NEVER** try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

WARNING: Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.

WARNING: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

For hobs incorporating a lid, any spillage should be removed from the lid before opening. And also the hob surface should be allowed to cool before closing the lid.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



WARNING:In order to prevent tipping of the appliance, the stabilizing brackets must be installed. (For detail information please read the anti-tilting kit set guide.)


During use, the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

During use, handles held for short periods in normal use can get hot.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass and other surface since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass or damage to the surface.

Do not use steam cleaners for cleaning the appliance.

WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.



CAUTION: Accessible parts may be hot when the cooking or grilling is in use. Young children should be kept away.

Your appliance is produced in accordance with all applicable local and international standards and regulations.

Maintenance and repair work must be made only by authorized service technicians. Installation and repair work that is carried out by unauthorized technicians may endanger you. It is dangerous to alter or modify the specifications of the appliance in any way.

Prior to installation, ensure that the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure or electricity voltage and frequency) and the adjustments of the appliance are compatible. The adjustment conditions for this appliance are stated on the label.

CAUTION: This appliance is designed only for cooking food and is intended for indoor domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment or room heating.

All possible security measures have been taken to ensure your safety. Since the glass may break, you should be careful while cleaning to avoid scratching. Avoid hitting or knocking on the glass with accessories.

Ensure that the supply cord is not wedged during the installation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to prevent a hazard.

While the oven door is open, do not let children climb on the door or sit on it.

Installation Warnings

Do not operate the appliance before it is fully installed.

The appliance must be installed by an authorized technician and put into use. The producer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement and installation by unauthorized people.

When you unpack the appliance, make sure that it is not damaged during transportation. In case of any defect; do not use the appliance and contact to the authorized maintenance service immediately. As the materials used for packaging (nylon, staplers, styrofoam...etc) may cause harmful effects to children, they should be collected and removed immediately.

Protect your appliance against atmospheric effects. Do not expose it to effects such as sun, rain, snow etc.

The surrounding materials of the appliance (cabinet) must be able to withstand a temperature of min 100°C.

During usage

When you first run your oven a certain smell will emanate from the insulation materials and the heater elements. For this reason, before using your oven, run it empty at maximum temperature for 45 minutes. At the same time you need to properly ventilate the environment in which the product is installed.

During usage, the outer and inner surfaces of the oven get hot. While opening the oven door, step back to avoid the hot steam coming out of the oven. There may be a risk of burns.

Do not put flammable or combustible materials, in or near the appliance when it is operating.

Always use oven gloves to remove and replace food in the oven.

Do not leave the cooker while cooking with solid or liquid oils. They may catch fire on condition of extreme heating. Never pour water on to flames that are caused by oil. Cover the saucepan or frypan with its cover in order to choke the flame that has occurred in this case and turn the cooker off.

Always position pans over the centre of the cooking zone, and turn the handles to a safe position so they cannot be knocked or grabbed.

If you will not use the appliance for a long time, plug it off. Keep the main control switch off. Also when you do not use the appliance, keep the gas valve off.

Make sure the appliance control knobs are always in the "0" (stop) position when it is not used.

The trays incline when pulled out. Be careful not to let hot liquid spill over.

When the door or drawer of the oven is open, do not leave anything on it. You may unbalance your appliance or break the cover.

Do not put heavy things or flammable or ignitable goods (nylon, plastic bag, paper, cloth...etc) into the drawer. This includes cookware with plastic accessories (e.g. handles).

Do not hang towels, dishcloths or clothes from the appliance or its handles.

During cleaning and maintenance

Always turn the appliance off before operations such as cleaning or maintenance. You can do it after plugging the appliance off or turning the main switches off.

Do not remove the control knobs to clean the control panel.

TO MAINTAIN THE EFFICIENCY AND SAFETY OF YOUR APPLIANCE, WE RECOMMEND YOU ALWAYS TO USE THE ORIGINAL SPARE PARTS AND TO CALL ONLY OUR AUTHORIZED SERVICES IN CASE OF NEED.

PART 3. INSTALLATION AND PREPARATIONS FOR USE

Contact to Authorized Service for mounting of your oven.

3.1 INSTALLATION OF OVEN

There are some factors that must be paid attention to while installing your oven. Surely pay attention to our below suggestions in order to be able to prevent any problems and/or dangerous situations that may occur later.

It can be placed close to other furniture on condition that in the area where the oven is set up, the furniture's height must not exceed the height of the cooker panel.

Pay attention not to place it near the refrigerator, there must be no flammable or in flammable materials such as curtain, waterproof cloth etc. that will begin to burn quickly, while selecting place for oven.

It is required there must be at least 2 cm blank space between the back cover of oven and wall for air circulation.

The furniture close to oven must be manufactured resistant to heat more than 50 C° of the room temperature.

If the kitchen furniture are higher than the pan which the oven's cookers are on, it must be at least 11 cm away from the oven's side.

The minimum heights from the oven's pan and wall cupboards and paddle boxes with fan over the oven, are shown as below. Thus, the paddle box must be at minimum 650 mm height from the cooker pan. If there is no paddle box, this height must not be less than 700 mm.

This appliance must only be installed directly on the floor and not on a base.

3.2 ELECTRIC CONNECTION AND SECURITY

During the electric connection, surely follow the instructions below.

The earthing cable must be connected to the terminal. You have to ensure the cable with insulation to be connected to the power source during the connection of cable. If there is not any appropriate earthed electric outlet in accordance with regulations in the place where the appliance will be installed, immediately contact to our authorized service.

The earthed electric outlet must be close to the appliance. Surely do not use the extension cord.

The supply cable must not touch to the hot surface of the product.

In case the supply cable is damaged, surely contact to Qualified Service. The cable must be changed by the authorized service.

The wrong electric connection may damage your appliance. Such damage is not in guarantee extent.

The appliance is adjusted as appropriate for 220-240 Volts and 380-415V 3N Volts of electricity. If the network electricity is different than this informed value, immediately contact to our authorized service.

The electric cable must not touch to the hot parts of appliance. The electric cable must not touch the back part of the appliance. Otherwise the electric cable of appliance may be damaged. And this situation may cause short circuit.

The producer firm declares that it has no responsibility against any kind of damages and losses that emanate from the following security norms.

Provide a means of disconnection from the supply having an air gap contact separation of at least 3mm in all active (phase) conductors. Such means of disconnection shall be incorporated in the fixed wiring according to the wiring rules.

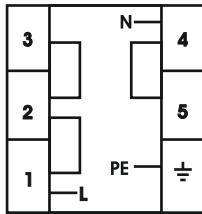
The appliance is provided for fixed connection to the power supply. The connection of the appliance to an electrical source must be done by authorized technician. For fixed connection, use the H05VV, H05V2V2 or H05RR type supply cord.

For fixed connection, use 3x2,5mm² or 3x4mm² sized cable according to appliances power and terminal box label.

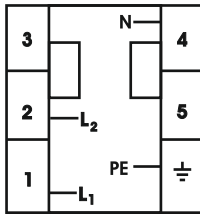
Some appliances can be equipped with special plug (Perilex or Norplug). If it is necessary, change it with the same specified spare part.

Use 16A/400V 5 pin for perilex plug and 25A/250V for Norplug.

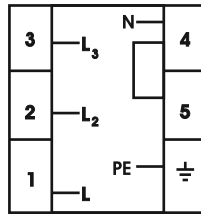
These plugs can be used only in some countries.



3x4 mm² 220V~
 3x4 mm² 230V~
 3x4 mm² 240V~



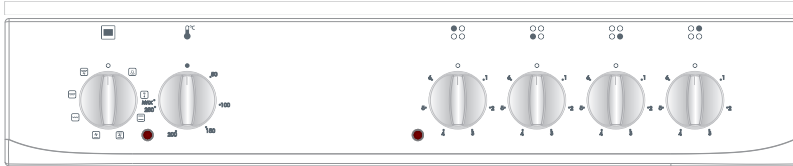
4x2.5 mm² 220V~
 4x2.5 mm² 230V~
 4x2.5 mm² 240V~



5x1.5 mm² 380V 3N~
 5x1.5 mm² 400V 3N~
 5x1.5 mm² 415V 3N~

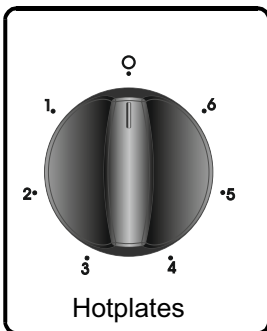
4. USE OF YOUR OVEN

4.1 CONTROL PANELS



4.2 USE OF HOTPLATES

The electrical cooker is commanded by 7 graded switches. "0" of the grades is off location. The use fields in response to other 6 grades are below.

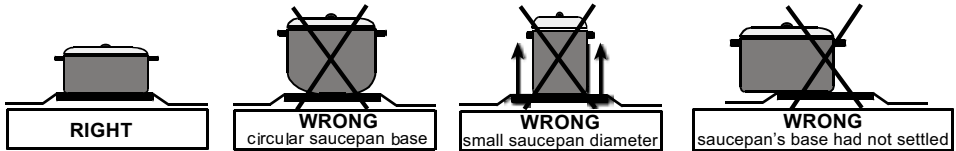


- 1.....Keeping hot location
- 2-3.....Heating locations at low heat
- 4-5-6..Cooking - roasting and boiling locations



The upper part of hotplates is covered by a protective material resistant to heat. Turn the switch of the electrical cooker to "3" and then operate the cooker for 5 minutes in order to burn and so to toughen the protective layer at first use.

During use of electrical cookers, it is required to pay attention to the used saucepans to have smooth bases. If appropriate sized and smooth based saucepans are used, you can get the most efficiency from your cooker. It is not suggested to use the little size saucepans on the big size cooker, because this will cause heat loss and so energy will be wasted.



Surely control that your cooker is off, the control switch is at "0" location after cooking.

Also never touch it as the cooker will be hot for a spesific time after it was turned off.

Do not let children to come close to it.

Clean the electrical cooker with a wet cloth after using the electrical cooker. If there is excessively getting dirty situation, you can clean it with water with detergent rather well. Heat for a few minutes for the upper part to dry after cleaning.

If you will not use its upper part for a while, ensure to occur a thin oil layer as oiling with machine oil.

4. 3 Use of Oven Function Switches

Oven Function Control Knob:

To select the desired cooking function, turn the knob to the related symbol. The details of the oven functions have been explained in next part.

Oven Thermostat Knob:

After cooking function set, desired temperature can be adjusted by oven thermostat knob and oven start to operate (timer must be adjusted, if available).

Thermostat signal light will be on or off according to thermostat operation.



* The functions of your oven may be different due to the model of your product.



Oven Lamp

Only the oven light will be turned on and it remains on in all the cooking functions.



Static Cooking Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the lower and upper heating elements will start operating.

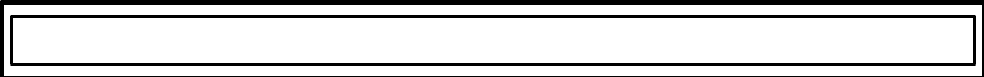
The static cooking function emits heat, ensuring even cooking of the lower and upper food. This is ideal for making pastries, cakes, baked pasta, lasagne and pizza. Preheating the oven for 10 minutes is recommended and it is best to cook on only one shelf at a time in this function.



Defrost Function

The oven's warning lights will be turned on, the fan starts operating.

To use the defrost function, take your frozen food and place it in the oven on a shelf placed in the third slot from the bottom. It is recommended that you can place an oven tray under the defrosting food, to catch the water accumulated due to melting ice. This function will not cook or bake your food, it will only help to defrost it.



Grilling Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the grill heating element will start operating.

The function is used for grilling and toasting foods, use the upper shelves of oven. Lightly brush the wire grid with oil to stop foods sticking and place foods in the center of the grid. Always place a tray beneath to catch any drips of oil or fat. It is recommended to pre-heat the oven about 10 minutes.

Warning: When grilling, the oven door must be closed and the oven temperature should be adjusted to 190°C.



Faster Grilling Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the grill and upper heating elements will start operating.

The function is used for faster grilling and for covering a larger surface area, such as grilling meats, use the upper shelves of oven. Lightly brush the wire grid with oil to stop foods sticking and place foods in the center of the grid. Always place a tray beneath to catch any drips of oil or fat. It is recommended to pre-heat the oven about 10 minutes.

Warning: When grilling, the oven door must be closed and the oven temperature should be adjusted to 190°C.



Fan Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the upper and lower heating elements and fan will start operating.

This function is very good for obtaining results in baking pastry. Cooking is carried out by the lower and upper heating element within the oven and by the fan providing air circulation, which will give a slight grill effect to the food. It is recommended to pre-heat the oven about 10 minutes.



Lower Heating and Fan Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the lower heating element and fan will start operating.

The lower heating and fan function is ideal for heating foods equally in a short time. It is recommended to pre-heat the oven about 10 minutes.





Double Grill and Fan Function

The oven's thermostat and warning lights will be turned on, the grill and upper heating elements and fan will start operating.

The function is used for faster grilling of thicker foods and for covering a larger surface area. Both the upper heating elements and grill will be energised along with the fan to ensure even cooking. Use the upper shelves of oven. Lightly brush the wire grid with oil to stop foods sticking and place foods in the center of the grid. Always place a tray beneath to catch any drips of oil or fat. It is recommended to pre-heat the oven about 10 minutes.

Warning: When grilling, the oven door must be closed and the oven temperature should be adjusted to 190°C.

Energy Saving

- During use of electrical cookers , it is required to use saucepans having flat bases.
- Choose a cookware of proper size .
- Using a lid will reduce cooking times.
- Minimise the amount of liquid or fat to reduce cooking times.
- When liquid starts boiling ,reduce the temperature setting.
- Oven door should not be opened often during cooking period.

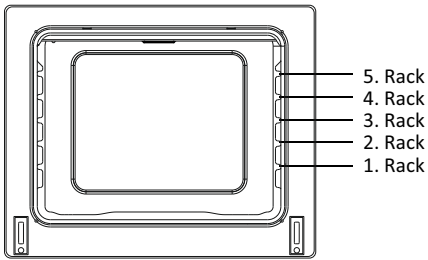
4. 4. 5 Accessories Used in Oven

It is recommended that you use the containers indicated on the table depending on the food you will cook in your oven, you can also use glass containers, cake cutters, special oven trays suitable for use in your oven, available in the market. Pay attention to the information given by the manufacturer firm concerning this issue. If small sized containers are used, place this container on the inner grill wire so it will be precisely on the middle of the wire. The information given below should be implemented for enamelled containers.

If the food to be cooked does not completely cover the oven tray, if the food is taken out of the deep-freezer or if the tray is used to collect the dripping juices of the foods during the grill operation; deformation might be observed on the tray due to high temperatures forming during the cooking/frying operation. This is normal, physical state that results during the heat transfer. Do not leave a glass tray or container in a cold environment immediately after cooking in them. Do not place them on cold and wet surfaces. Ensure that they slowly cool off placing them on a dry piece of cloth. Otherwise, the glass tray or container might break. If you are going to perform a grill operation in your oven, we recommend that you use the grill on tray, supplied together with your product (if your product includes this equipment). This way, splattering and dripping oils will not make the oven interior dirty. If you are going to use the large wire grill, insert a tray into one of the lower racks to avoid accumulation of the oils. To make cleaning easier, add some water into it as well. In a grilling operation, use the 3. or the 4. rack and oil the grill to prevent the food to be grilled from sticking to the grill.

Oven Cavity

Rack positions



Oven Accessories

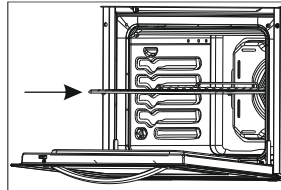
* The accessories of your oven may be different due to the model of your product.

Wire grid

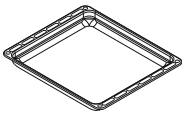


Wire grid is used to grill or to place different cookwares on it.

WARNING- Fit the grid correctly into any corresponding rack in the oven cavity and push it to the end.



Deep Tray

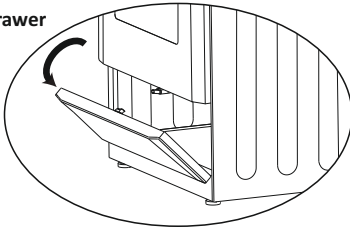


Deep tray is used to cook stews.

To locate the tray correctly in the cavity, put it to any rack and push it up to the end.

Drawer

Flap drawer





5. 1 CLEANING

Be sure that all control switches are off and your appliance cooled before cleaning your oven. Plug off the appliance.

Control whether they are appropriate and recommended by the manufacturer before using the cleaning materials on your oven. As they may damage the surfaces, do not use caustic creams, abrasive cleaning powders, thick wire wool or hard tools. In case the liquids that overflows around your oven burn, the enameled place may be damaged. Immediately clean the overflow liquids.

Cleaning of Inside of Your Oven

Surely plug off the oven before starting cleaning.

The inside of enameled oven is cleaned in the best way when the oven is warm.

Wipe the oven with a soft cloth that had been hemmed in soapy water after each use. Later wipe it with a wet cloth once more and then dry it. It may be required to use a liquid cleaning material from time to time and make a complete cleaning. Do not clean with dry and powder cleansers.

Cleaning of Your Oven's Cover

In order to be able to clean the cover of your oven from inside and outside, use a glass cleaner. Then rinse, dry it with a dry cloth. The cover can be pulled out for cleaning as shown in the following figure.


- * Open the cover completely.
- * Pass the metal pin through the holes as shown on picture
- * Do this process for both hinges.
- * Lift up the cover slightly, pull towards the outside smoothly. The cover will completely come out.
- * Again place it into hinge holes while pinning the cover to its place.

Do not clean the oven's cover while the glass panels are hot. In case this measurement is not taken, the glass panel may brake down. Contact to Authorized Service when any problem occurred.

5.2 MAINTENENCE

Change of Oven Lamp

The change of oven lamp must be done by authorized technician. The rating the ampoule should be 230V, 25Watt, Type E14,T300 before changing the lamp,the oven should be plugged off and it should be cool.



PART 6 : SERVICE AND TRANSPORT

6,1 Requirements Before Contacting to Service

If the oven does not operate;

The oven may be plugged off, there has been a blow-out. On models fitted with a timer, time may not be regulated.

If the oven does not heat;

The heat may be not adjusted with oven's heater control switch.

If the interior lighting lamp does not light;

The electricity must be controlled.

It must be controlled whether the lamps are defective. If they are defective, you can change them as following the guide.

Cooking (if lower-upper part does not cook equally) ;

Control the shelf locations, cooking period and heat values according to the manual.

Except these, if you still have any problem with your product, please call to the "Authorized Service".

6,2 Information Related to Transport

If you need any transport;

Keep the original case of product and carry it with its original case when needed to be carried. Follow the transport signs on case.

Tape the cooker on upper parts, hats and heads and saucepan carriers to the cooking panels.

Place a paper between the upper cover and cooking panel, cover the upper cover, then tape it to the side surfaces of oven.

Tape cardboard or paper onto the front cover on interior glass of oven as it will be suitable to the trays, for the wire grill and trays in your oven not to damage to the oven's cover during transport.

Also tape the oven's covers to the side walls.

If it does not have the original case;

Take measure for the external surfaces (glass and painted surfaces) of oven against possible blows.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.d.

Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska

tel : ++ 385 1/2484 555

fax : ++ 385 1/2404 102

www.koncar-ka.hr